

EUSKADIKO ORKESTRA, A.B.
ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.

AUDITORIA TXOSTENA, URTEKO KONTUAK ETA KUDEAKETA-TXOSTENA /
INFORME DE AUDITORÍA, CUENTAS ANUALES E INFORME DE GESTIÓN



ZUBIZARRETA

**EUSKADIKO ORKESTRA, S.A.
ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.**

**Urteko kontuen auditoria-txostena auditore
independente batek egin / Informe de auditoría de las
cuentas anuales emitido por un auditor independiente**

2018KO EKITALDIA / EJERCICIO 2018



ZUBIZARRETA

Vicente Goikoetxea, 6 - 5º dcha.
Tel.: 945 271 374
Fax: 945 288 895
01008 Vitoria-Gasteiz

San Antonio, 2 bajo
Tel.: 945 001 925
Fax: 945 770 902
01005 Vitoria-Gasteiz

Gran Vía, 42 - Pral. dcha.
Tel.: 944 232 927
Fax: 944 239 638
48011 Bilbao

Prim, 28 Entlo. izda.
Tel.: 943 420 577
Fax: 943 431 419
20006 Donostia-San Sebastián

URTEKO KONTUEN AUDITORIA-TXOSTENA,
AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EGINA

EUSKADIKO ORKESTRA, S.A.ren
akziodunei:

Iritzia

EUSKADIKO ORKESTRA, SA sozietatearen urteko kontu erantsiak ikuskatu ditugu. Horiek barne hartzen dituzte, 2018ko abenduaren 31ko balantzea, galera eta irabazien kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera, eskudiru fluxuaren egoera eta aipatutako datan amaitutako urteko ekitaldiari dagokion memoria.

Gure iritziz, urteko kontu erantsiek, alderdi garrantzitsu guztiei dagokienez, aditzera ematen dute EUSKADIKO ORKESTRA, SA sozietatearen ondarearen irudi zehatza eta egoera finantzarioa, 2018ko abenduaren 31n, bai eta egun horretan amaitutako ekitaldiari dagozkion emaitzak eta eskudiruaren fluxua ere; aplikatu beharreko informazio finantzarioaren araudi-markoarekin (memoriaren 2. oharrean identifikatu da) eta, zehazki, bertan jasotako kontabilitate-printzipio eta -irizpideekin bat eginez.

Iritziaren oinarria

Auditoria egin dugu Espainian indarrean den kontu-auditoria jarduera arautzen duen araudiari jarraikiz. Arau horien arabera, gure erantzukizunak aurrerago deskribatuko dira gure txostenean, "auditorearen erantzukizunak urteko kontuen auditoriari dagokionez" izeneko atalean.

Espainian kontu-auditoria jarduera arautzen duen araudiak eskatzen duenaren arabera, gure urteko kontuen auditoriari aplikagarriak zaizkion etika-errekerimenduekin bat eginez, ez dugu zerikusirik sozietatearekin, independentziako errekerimenduak barne. Zentzu horretan, kontu-

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS
ANUALES, EMITIDO POR UN AUDITOR
INDEPENDIENTE

A los accionistas de
ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.:

Opinión

Hemos auditado las cuentas anuales adjuntas de la Sociedad ORQUESTA DE EUSKADI, S.A., que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2018, la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Sociedad ORQUESTA DE EUSKADI, S.A., al 31 de diciembre de 2018, así como de sus resultados y flujos de efectivo correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la Nota 2 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la Opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección "Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales" de nuestro informe.

Somos independientes de la Sociedad de conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría

auditoria ez den zerbitzurik ez dugu egin, aipatutako araudi arautzailearekin bat eginez, beharrezko independentziari eragin eta hura zalantzan jarri duen egoerarik edo baldintzarik ez da egon.

Uste dugu lortu dugun auditoria-ebidentziak nahikoa oinarri egokia ematen duela gure iritzia sortzeko.

Auditoriaren alderdirik garrantzitsuenak

Auditoriaren alderdirik garrantzitsuenetakoak dira, gure aburu profesionalaren arabera, gaur egungo aldiko urteko kontuen auditorian oker materialeko arrisku garrantzitsuenetako gisa eman ditugunak. Arrisku horiek tratatu dira urteko kontuen auditoriaren testuinguruan oro har, bai eta horien inguruan gure iritzia sortzekoan ere; eta ez dugu iritzi bereizirik adierazi arrisku horiei buruz.

Sozietateari zerbitzua egiten dioten artistek izenpetutako merkataritzako kontratuen ugaritasunaren eta arrazoi horregatik galeren eta irabazien kontuan aitortutako gastuaren garrantziaren ondorioz, arreta berezia eman behar zaio horien arrazoizkotasunaren ezarpenari. Horregatik, uste dugu egoera horrek urteko akats materialeko arrisku garrantzitsua sor dezakeela, urteko kontuetan eragin dezakeena.

Gure auditoria-prozeduren parte gisa, formalizatutako kontratuetan jasotako baldintzak betetzen direla egiaztatu dugu beren garrantzi erlatiboaren arabera, eta, halaber, kontabilitateko erregistro egokia eta balorazioa egiaztatu ditugu.

Bestelako informazioa: kudeaketa-txostena

Beste informazioak 2018ko ekitaldiko kudeaketa-txostena bakarrik jasotzen du. Txosten hori egiteko ardura dute sozietatearen

de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstos, y no expresamos una opinión por separado sobre estos riesgos.

La cuantificación de las provisiones a corto plazo al cierre del ejercicio, se ve afectada por los conceptos y las estimaciones efectuadas por los administradores, que pudiera constituir un riesgo significativo de incorrección material y suponer un ajuste que afectaría a los estados financieros.

Los procedimientos aplicados para cubrir este riesgo significativo se han centrado en la verificación de la razonabilidad de los cálculos efectuados, considerando las estimaciones registradas en ejercicios anteriores por los mismos conceptos.

Otra información: Informe de gestión

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión del ejercicio 2018, cuya formulación es responsabilidad de los

administratzaileek, eta hori ez da urteko kontuen parte.

Urteko kontuei buruzko gure auditoria-iritziak ez du kudeaketa-txosten hori estaltzen. Kontu-auditorien jarduera arautzen duen araudiak eskatutakoaren arabera, kudeaketa-txostenaren inguruan, kudeaketa-txostenak urteko kontuekin bat egiten duen ebaluatu eta informatu behar dugu bakarrik. Horretarako, aipatutako kontuen auditoriari esker, sozietateari buruz lortutako informazioa erabiltzen dugu, eta ez dugu barne hartzen auditorian zehar ebidentzia gisa lortutako informazioa ez den informaziorik. Halaber, gure erantzukizuna da ebaluatzea eta informatzea ea kudeaketa-txostenaren edukia eta aurkezpena aplikazioko araudiari jarraikiz egin diren. Egindako lanean oinarrituta, ondorioztatzen badugu oker materialik dagoela, horren berri emateko beharra dugu.

Egindako lana oinarri hartuta, aurreko paragrafoan deskribatutakoaren arabera, kudeaketa-txostenak jasotako informazioak bat egiten du 2018ko ekitaldiko urteko kontuekin, eta horien edukia eta aurkezpena aplikazioko araudiari jarraikiz egin dira.

Administratzaileen erantzukizuna urteko kontuei dagokienez

Administratzaileek ardura dute urteko kontu erantsiak egiteko, EUSKADIKO ORKESTRA, SA sozietatearen ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi zehatza adierazte aldera; Espainian sozietateari aplikagarri zaion egoera finantzarioaren araudi-markoarekin (memoria erantsiaren 2. oharrean identifikatu da) bat eginez, bai eta, iruzurra edo akatsa direla medio, oker materialik ez duten urteko kontuak prestatzeko aukera emateko beharrezkotzat jotzen diren barne-kontrolkoarekin ere.

administradores de la Sociedad y no forma parte integrante de las cuentas anuales.

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales no cubre el informe de gestión. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas, consiste en evaluar e informar sobre la concordancia del informe de gestión con las cuentas anuales, a partir del conocimiento de la Sociedad obtenido en la realización de la auditoría de las citadas cuentas y sin incluir información distinta de la obtenida como evidencia durante la misma. Asimismo, nuestra responsabilidad consiste en evaluar e informar de si el contenido y presentación del informe de gestión son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito en el párrafo anterior, la información que contiene el informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2018 y su contenido y presentación son conformes a la normativa que resulta de aplicación.

Responsabilidad de los administradores en relación con las cuentas anuales

Los administradores son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad ORQUESTA DE EUSKADI, S.A., de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la Sociedad en España, que se identifica en la Nota 2 de la memoria adjunta, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de las cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.



ZUBIZARRETA

Urteko kontuak prestatzeari dagokionez, administratzaileek baloratu behar dute ea sozietateak gaitasuna duen enpresa gisa funtzionatzen jarraitzeko, eta, hala dagokionean, funtzionamenduaren inguruan enpresarekin lotutako gaiak eman behar dituzte aditzera, eta funtzionamenduko enpresaren kontabilitate-printzipioa erabili behar dute; administratzaileek sozietatea kitatzeko edo jardunak amaitzeko asmoa badute izan ezik, edo beste aukera errealistarik ez badago.

Auditorearen erantzukizunak urteko kontuen auditoriaren inguruan

Gure helburuak hauek dira: urteko kontuak oro har oker iruzur edo akats batek eragindako oker materialik ez dutela arrazoizko segurtasunez bermatzea eta gure iritzia adierazteko auditoria-txostena egitea. Arrazoizko segurtasuna segurtasun-maila handia da, baina ez du bermatzen Espainian indarrean den kontu-auditoria jardura arautzen duen araudiari jarraikiz egindako auditoriak beti detektatuko duela oker materiala. Okerrak iruzurren edo akatsengatik gerta daitezke, eta materialtzat jotzen dira baldin eta banaka edo era erantsian arrazoiz aurreikusi ahal bada urteko kontuetan oinarrituta erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoei eragiten dietela.

Espainian indarrean den kontu-auditoria jardura arautzen duen araudiari jarraikiz egindako auditoria baten parte gisa, gure iritzi profesionala aplikatu eta eszeptizismo profesionaleko jarrera mantentzen dugu auditoria osoan zehar. Horrez gain:

- Urteko kontuetako oker materialeko arriskuak (iruzur edo akatsak sortuak) identifikatu eta baloratzen ditugu, arrisku horiei erantzuteko auditoria-prozedurak diseinatu eta aplikatzen ditugu eta nahikoa auditoria-ebidentzia egokia lortzen dugu gure iritzia oinarritzeko. Iruzur batek sortutako oker material bat ez

En la preparación de las cuentas anuales, los administradores son responsables de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los administradores tienen intención de liquidar la Sociedad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El



detektatzeko arriskua handiagoa da akats batek sortutako oker bat baino; izan ere, iruzurra honako hauez osa daiteke: kolusioz, faltsifikazioz, nahita egindako omisioez, nahita oker egindako adierazpenez edo barne-kontrola saihestuz.

- *Barne-kontrol garrantzitsuen berri izango dugu auditoriarako, egoeren arabera, egokiak diren auditoria-prozedurak diseinatzeko xedez; ez berriz, sozietatearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzirik emateko.*
- *Aplikaturako kontabilitate-politikak egokiak ote diren ebaluatzen dugu, bai eta kontabilitateko estimazioen eta administratzaileek emandako informazioaren arrazoizkotasuna ere.*
- *Ondorioak ateratzen ditugu administratzaileek martxan den enpresaren kontabilitate-printzipioa erabiltzea egokia den jakiteko. Horretarako, lortutako auditoria-ebidentzia oinarritzen gara. Halaber, egitateekin lotutako ziurgabetasun materialik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu, bai eta martxan den enpresa gisa jarraitzeko sozietatearen gaitasunaren inguruan zalantza sor dezaketen baldintzarik dagoen ere. Ziurgabetasun materialik dagoela ondorioztatuz gero, gure auditoria-txostenean urteko kontuetan emandako informazioari buruz arreta deitu behar dugu, edo, adierazpen horiek egokiak badira, iritzia aldatu behar dugu. Gure ondorioen oinarria da gure auditoria-txostenaren egunera arte lortutako auditoria-ebidentzia. Hala ere, etorkizuneko egitateen edo baldintzen ondorioz, sozietateak martxan den enpresa izateari utz diezaike.*

riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.

- *Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la Sociedad.*
- *Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los administradores.*
- *Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los administradores, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Sociedad deje de ser una empresa en funcionamiento.*



ZUBIZARRETA

- Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia ebaluatzen ditugu, emandako informazioa barne; baita urteko kontuek transakzioak eta lotutako egitateak irudi zehatza emateko moduan ordezkatzeko ote dituzten ere.

Sozietatearen administratzaileekin hitz egiten dugu, besteak beste, planifikatutako auditoriaren irismenari eta egiteko uneari buruz, auditorian aurkitutako kontu garrantzitsuei buruz, eta auditorian zehar identifikatzen ditugun barne-kontrolaren hutsune garrantzitsuei buruz. Sozietateari jakinarazi zaizkion arrisku garrantzitsuen artean, oraingo aldiko urteko kontuen auditorian garrantzirik handiena izan dutenak xedatzen ditugu, eta, ondorioz, horiek jotzen ditugu garrantzitsuentzat.

Arrisku horiek auditoria-txostenean deskribatzen ditugu, legearen edo araudiaren xedapenek gaia publikoki adieraztea debekatzen ez badute.

- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con los administradores de la Sociedad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría. Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la Sociedad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

ZUBIZARRETA CONSULTING, S.L.
ROACen S-0455 zenbakiaz inskribatutako Sozietatea /
Sociedad inscrita en el R.O.A.C. con el nº S-0455

Izp./Fdo.: Felipe Gorostegi Iturrioz
ROACen 03443 zenbakiaz inskribatuta/
Inscrito en el R.O.A.C. con el nº 03443
(Bazkidea / Socio)

Donostian, 2019ko apirilaren 5ean

En San Sebastián, a 5 de abril de 2019

EUSKADIKO ORKESTRA, S.A. / ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.

Abenduaren 31ko balantzea (Eurotan) / Balance al 31 de diciembre (Euros)

AKTIBOA / ACTIVO	Oharra Nota	2018	2017	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / PATRIMONIO NETO Y PASIVO	Oharra Nota	2018	2017
AKTIBO EZ KORRONTEA / ACTIVO NO CORRIENTE		362.390	382.211	ONDARE GARBIA / PATRIMONIO NETO		1.494.020	1.035.511
<u>Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible</u>	5	<u>103.074</u>	<u>104.705</u>	Funts Propioak / Fondos Propios	9	<u>1.212.298</u>	<u>686.296</u>
Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas		21.348	21.212	<u>Kapitala / Capital</u>		<u>1.273.000</u>	<u>743.000</u>
Bestelako ibilgetu ukiezin / Otro inmovilizado intangible		81.726	83.493	<u>Erreserbak / Reservas</u>		85	85
				Beste zenbait erreserba / Otras reservas		85	85
<u>Ibilgetu materiala / Inmovilizado material</u>	6	<u>259.316</u>	<u>277.506</u>	<u>Aurreko ekitaldietako emaitzak / Resultados de ejercicios anteriores</u>		<u>(56.789)</u>	<u>(56.789)</u>
Lurak eta eraikuntzak / Terrenos y construcciones		63.920	40.479	<u>Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak /</u>		<u>(56.789)</u>	<u>(56.789)</u>
Instalazio teknikoak eta beste ibilgetu materiala /		195.396	237.027	<u>Resultados negativos de ejercicios anteriores</u>		<u>(56.789)</u>	<u>(56.789)</u>
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material				<u>Ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio</u>		<u>(3.998)</u>	<u>=</u>
				<u>Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak /</u>	10	<u>281.722</u>	<u>349.215</u>
				<u>Subvenciones, donaciones y legados recibidos</u>			
AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE		2.837.870	3.058.028	PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE		1.706.240	2.404.728
<u>Merkataritza-zordunak eta kobratzeko beste kontuak /</u>	7	<u>1.145.968</u>	<u>1.411.769</u>	<u>Epe laburreko hornidurak / Provisiones a corto plazo</u>	12	<u>113.257</u>	<u>215.908</u>
<u>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</u>				<u>Epe laburreko zorrak / Deudas a corto plazo</u>	11	<u>322.282</u>	<u>1.046.758</u>
Salmenten eta epe laburreko zerbitzuz gintzen ondoriozko bezeroak /		111.026	108.056	Bestelako finantza-pasiboak / Otros pasivos financieros		322.282	1.046.758
Cientes por ventas y prest. de servicios a corto plazo		1.250	3.508	<u>Merkataritza-hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontuak /</u>	11	<u>753.930</u>	<u>598.673</u>
Langileak / Personal		—	132	<u>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</u>			
Zerga arruntaren ondoriozko aktiboak / Activos por impuesto corriente	13			Denetarik hartzekodunak / Acreedores varios		243.141	128.120
Administrazio publikoekiko beste kredituak / Otros créditos con Admin. Públicas	13	1.033.692	1.300.073	Ordaintzeke dauden ordainsariak / Remuneraciones pendientes de pago		114.528	135.457
<u>Epe laburreko finantza-inbertsioak / Inversiones financieras a corto plazo</u>	7	<u>19.579</u>	<u>19.579</u>	Administrazio publikoekiko beste zorrak /	13	<u>383.629</u>	<u>332.351</u>
Bestelako finantza aktiboak / Otros activos financieros		19.579	19.579	Otras deudas con las Admin. Públicas		12.632	2.745
<u>Epe laburreko periodifikazioak / Periodificaciones a corto plazo</u>	14	<u>16.321</u>	<u>17.604</u>	Bezeroen aurrerakinak / Anticipos de clientes		<u>516.771</u>	<u>543.389</u>
<u>Eskudirua eta beste aktibo likido baliokideak /</u>	8	<u>1.656.002</u>	<u>1.609.076</u>	<u>Epe laburreko periodifikazioak / Periodificaciones a corto plazo</u>	14		
<u>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</u>		<u>1.656.002</u>	<u>1.609.076</u>				
Diruzaintza / Tesorería							
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO		3.200.260	3.440.239	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA /		3.200.260	3.440.239
				TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO			

EUSKADIKO ORKESTRA, S.A. / ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.

Abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagokion galdu-irabazien kontua /
Cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre
Eurotan / Euros

	Oharra Nota	2018	2017
ERAGIKETA JARRAITUAK / OPERACIONES CONTINUADAS			
- <u>Negoio-zifraren zenbateko garbia / Importe neto de la cifra de negocios</u>	15	<u>1.380.569</u>	<u>1.386.853</u>
- <u>Beste ustiapen-sarrerak / Otros ingresos de explotación</u>	10	<u>7.586.449</u>	<u>7.440.865</u>
Ekitaldiaren emaitzan txertatutako usteapeneko diru-laguntzak / Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		7.586.449	7.440.865
- <u>Langile-gastuak / Gastos de personal</u>	15	<u>(7.022.065)</u>	<u>(6.962.922)</u>
Soldaktak, ordainsariak eta antzekoak / Sueldos, salarios y asimilados		(5.517.038)	(5.466.626)
Gizarte kargak / Cargas sociales		(1.497.099)	(1.491.912)
Homidurak / Provisiones		(7.928)	(4.384)
- <u>Beste ustiapen-gastuak / Otros gastos de explotación</u>	15	<u>(1.957.389)</u>	<u>(1.861.774)</u>
Kanpoko zerbitzuak / Servicios exteriores		(1.940.733)	(1.846.189)
Zergak / Tributos		(15.273)	(14.635)
Merkataritza-eragiketen ondoriozko homiduren galerak, narriadura eta aldakuntza / Pérdidas, deterioro y variación de prov. por operaciones comerciales		(1.383)	(950)
- <u>Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado</u>		<u>(71.396)</u>	<u>(41.622)</u>
- <u>Finantzaz bestelako ibilgetuko diru-laguntzen eta beste batzuen egozpena /</u> <u>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</u>		<u>65.727</u>	<u>39.855</u>
- <u>Beste emaitzak / Otros resultados</u>		<u>14.107</u>	<u>(1.699)</u>
USTIAPENAREN EMAITZAK / RESULTADO DE EXPLOTACIÓN		(3.998)	(444)
- <u>Finantza-sarrerak / Ingresos financieros</u>		=	<u>693</u>
Hirugarren batzuenak / De terceros		=	693
- <u>Truke-aldeak / Diferencias de cambio</u>		=	<u>(249)</u>
FINANTZA EMAITZA / RESULTADO FINANCIERO		---	444
ZERGEN AURREKO EMAITZAK / RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS		(3.998)	---
EKITALDIAREN EMAITZAK / RESULTADO DEL EJERCICIO		(3.998)	---

EUSKADIKO ORKESTRA, S.A. / ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.

Abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagokion ondare garbiko aldaketen egoera orria /
Estado de Cambios en el Patrimonio Neto correspondiente al ejercicio terminado el 31 de
diciembre

A) AITORTUTAKO SARREREN ETA GASTUEN EGOERA ORRIA /
ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS
(Eurotan / Euros)

	Oharra Nota	2018	2017
GALDU IRABAZIEN KONTUAREN EMAITZA / RESULTADO DE LA CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS		(3.998)	---
<u>Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak /</u> <u>Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto</u> Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	10	—	256.000
ONDARE GARBIAZ ZUZENEAN EGOTZITAKO SARRERAK ETA GASTUAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS Y GASTO IMPUTADOS DIRECTAMENTE EN EL PATRIMONIO NETO		---	256.000
<u>Galdu-irabazien konturako transferentziak /</u> <u>Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias</u> Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	10	(67.493)	(41.623)
GALDU IRABAZIEN KONTURAKO TRANSFERENTZIAK GUZTIRA / TOTAL TRANSFERENCIAS A LA CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS		(67.493)	(41.623)
ONARTUTAKO SARRERAK ETA GASTUAK GUZTIRA / TOTAL DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS		(71.491)	214.377

**B) ONDARE GARBIKO ALDAKETEN GUZTIZKO EGOERA ORRIA /
ESTADO TOTAL DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO
(Eurotan / Euros)**

	Kapitala Capital	Erreserbak Reservas	Aurreko ekitaldiaren emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Ekitaldiaren emaitza Resultado del ejercicio	Dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados	GUZTIRA TOTAL
2016KO ABENDUAREN 31KO SALDOA / SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2016	743.000	85	(479)	(56.310)	134.838	821.134
2017KO URTARRILAREN 1EKO SALDOA / SALDO AL 1 DE ENERO DE 2017	743.000	85	(479)	(56.310)	134.838	821.134
Onartutako sarrerak eta gastuak guztira / Total de ingresos y gastos reconocidos	---	---	---	---	214.377	214.377
Bazkide edo jabeekiko eragiketak / Operaciones con socios o propietarios	---	---	(56.310)	56.310	---	---
Kapital-gehikuntzak / Aumentos de capital	---	---	---	---	---	---
Bazkide jabeekiko beste zenbait eragiketa / Otras operaciones con socios propietarios	---	---	(56.310)	56.310	---	---
2017KO ABENDUAREN 31KO SALDOA / SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017	743.000	85	(56.789)	---	349.215	1.035.511
2018KO URTARRILAREN 1EKO SALDOA / SALDO AL 1 DE ENERO DE 2018	743.000	85	(56.789)	---	349.215	1.035.511
Onartutako sarrerak eta gastuak guztira / Total de ingresos y gastos reconocidos	---	---	---	---	(67.493)	(67.493)
Bazkide edo jabeekiko eragiketak / Operaciones con socios o propietarios	530.000	---	---	(3.998)	---	526.002
Kapital-gehikuntzak / Aumentos de capital	530.000	---	---	---	---	530.000
Bazkide jabeekiko beste zenbait eragiketa / Otras operaciones con socios propietarios	---	---	---	(3.998)	---	(3.998)
2018KO ABENDUAREN 31KO SALDOA / SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2018	1.273.000	85	(56.789)	(3.998)	281.722	1.494.020

EUSKADIKO ORKESTRA, S.A. / ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.

Abenduaren 31n amaitutako ekitaldiaren eskudiru-fluxuen egoera-orria
Estado de Flujos de Efectivo del ejercicio terminado el 31 de diciembre
(Eurotan / Euros)

	Oharra Nota	2018	2017
USTIAPIEN JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			
Ekitaldiaren emaitza, zergen aurretik / Resultado del ejercicio antes de impuestos		(3.998)	---
Emaitzarako doikuntzak / Ajustes al resultado		3.903	(694)
Ibilgetuaren amortizazioa (+) / Amortización del inmovilizado (+)		71.396	41.622
Diru-laguntzen egozpena (-) / Imputación de subvenciones (-)	10	(67.493)	(41.623)
Finantza sarrerak (-) / Ingresos financieros (-)		---	(693)
Kapital korronteko aldaketak / Cambios en el capital corriente		(431.535)	(176.422)
Zordunak eta kobratu beharreko beste zenbait kontu (+/-) / Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)		265.670	(511.041)
Beste aktibo korronte batzuk (+/-) / Otros activos corrientes (+/-)		1.283	35.814
Hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk (+/-) / Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		155.257	(51.325)
Beste pasibo korronte batzuk (+/-) / Otros pasivos corrientes (+/-)		(853.745)	350.130
Ustiapien-jardueren beste eskudiru-fluxu batzuk / Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		131	611
Interesen kobrantzak (+) / Cobros de intereses (+)		---	693
Mozkinen gaineko zergaren ondoriozko kobrantzak (ordainketak) (+/-) / Cobros(pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)		131	(82)
Ustiapien-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de explotación		(431.499)	(176.505)
INBERTSIO JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN			
Inbertsioen ondoriozko ordainketak (-) / Pagos por inversiones (-)		(51.575)	(255.858)
Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	5	(10.082)	(13.800)
Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	6	(41.493)	(242.058)
Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de inversión		(51.575)	(255.858)
FINANTZA JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN			
Ondare-tresnen ondoriozko kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio		530.000	256.000
Ondare-tresnen jaulkipena (+) / Emisión de instrumentos de patrimonio (+)		530.000	---
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) / Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)		---	256.000
Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de financiación		530.000	256.000
ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA / AUMENTO /DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES		46.926	(176.363)
Ekitaldiaren hasierako eskudirua edo baliokideak / Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio		1.609.076	1.785.439
Eskudirua edo antzekoak ekitaldiaren amaieran / Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	8	1.656.002	1.609.076

**MEMORIA-2018 EKITALDIA
(Eurotan)**

1. OHARRA.- SOZIEATEAREN JARDUERA

Sozietatea, Kultura Sailari atxikia, otsailaren 15eko 62/1982 Dekretuaren bidez sortu zen, eta 1982ko apirilaren 20an eratu zen Gasteizen. Haren egungo egoitza Donostian (GIPUZKOA) dago.

Sozietatearen helburua da sustatu eta bultzatzea arte eta jarduera musikala, lirikoa, korala eta balletekoa (oro har, adar, espezialitate, estilo eta teknika guztietan, bitartekoa edozein dela); musika-jardueran diharduten edo horrekin zuzenean nahiz zeharka zerikusia duten talde, orkestra, banda, solista nahiz beste edozein motatako elkarte; eta hedapen eta zabalkunde komertzial edo ongintzazko kontzertu, errezital, antzezpen eta grabazio egitea, edozein komunikabideren bitartez edo zuzenean publikoari zuzenduta. Horretarako, Sozietateak bidezko kontratazioak egingo ditu; ahal den neurrian, berorrek sortzen dituen baliabideekin finantzatu dadin.

Funtsean, Euskal Autonomia Erkidegoan dihardu, eta sozietate-xedearekin gutziz bat dator.

Sozietatea sozietate publikotzat hartzen da, eta bai Eusko Legebiltzarrak, bai Eusko Jaurlaritzak dagokion gaiaren inguruan prestatzen dituen arau guztiak bete behar ditu.

Sozietateak egiten dituen jarduerak direla-eta, ez du ingurumenaren arloko erantzukizun, gastu, aktibo, hornidura edo kontingentziarik. Hori dela-eta, urteko kontuen memoria honetan ez da ingurumen-arloko informazioaren inguruko berriazko banakatzerik egin.

**2. OHARRA.- URTEKO KONTUAK
AURKEZTEKO OINARRIAK**

a) Irudi zehatza

Urteko kontuak Sozietatearen kontabilitate-erregistroetatik abiatuta prestatu dira, eta merkataritzari buruzko indarrean dagoen legeriaren eta azaroaren 16ko 1514/2007 Errege Dekretuak ezarritako arauen arabera aurkeztu dira (horren bidez, Kontabilitate

**MEMORIA-EJERCICIO 2018
(Euros)**

NOTA 1.- ACTIVIDAD DE LA SOCIEDAD

La Sociedad, adscrita al Departamento de Cultura, fue creada mediante Decreto 62/1982, de 15 de Febrero, y constituida en Vitoria-Gasteiz, el 20 de Abril de 1982. Su domicilio actual se sitúa en Donostia-San Sebastián (GIPUZKOA).

El objeto de la Sociedad es el fomento y difusión del arte y actividad musical, lírica, coral y ballet, en general, y en todas sus vertientes, especialidades, estilos y técnicas, por cualquier medio; la creación, mantenimiento, explotación de grupos, conjuntos, orquestas, bandas, solistas y cualquier tipo de agrupaciones dedicadas a la actividad musical o relacionadas directa o indirectamente con la misma; y la realización de conciertos, recitales, representaciones y grabaciones, para su prestación y difusión comercial o benéfica, en cualquier medio de comunicación o directamente al público. A tal efecto, la sociedad efectuará las oportunas contrataciones de modo tal que, en la medida de lo posible, se financie con los recursos que la misma genere.

Su actividad se desarrolla básicamente en la Comunidad Autónoma del País Vasco, y concuerda plenamente con el objeto social.

La Sociedad tiene la consideración de Sociedad Pública y le son de aplicación todas las normas que sobre la materia elabore tanto el Parlamento Vasco como el Gobierno Vasco.

Dadas las actividades que desarrolla la Sociedad, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, provisiones ni contingencias de naturaleza medioambiental. Por este motivo no se incluyen en la presente memoria de las cuentas anuales desgloses específicos, respecto a información de cuestiones medioambientales.

**NOTA 2.- BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS
CUENTAS ANUALES**

a) Imagen fiel

Las cuentas anuales han sido elaboradas a partir de los registros contables de la Sociedad, y se presentan de acuerdo con la legislación mercantil vigente y con las normas establecidas en el Real Decreto 1514/07 de 16 de noviembre por el que se

Plan Orokorra eta kontabilitatearen alorrean nahitaez bete beharreko legezko xedapenak onartzen dira). Helburua da ondarearen, finantza-egoeraren eta ekitaldian izan diren Sozietatearen esku-diruen fluxuen emaitzen irudi zehatza erakustea.

2018ko ekitaldiari dagozkion urteko kontuak Sozietateko administratzaileek formulatu dituzte, eta Akziodunen Batzar Nagusiak onartzeko daude. Horiek aldaketarik gabe onartuko direla aurreikusi da.

2017ko ekitaldiari dagozkion urteko kontuak 2018ko ekainaren 26ko Akziodunen Batzarra onartu zituen.

b) Aplikaturako kontabilitate-printzipioak

Urteko kontu hauek lantzeko ezarri diren kontabilitate-irizpideak eta -arauak memoria honen 4. oharrean adierazitakoak dira. Printzipio eta irizpide horiek bat datoz nahitaez aplikatu beharrekoekin, eta ez da nahitaezkoa ez den printzipio edo irizpiderik aplikatu.

c) Ziurgabetasunaren balorazioaren eta balioespenaren alderdi kritikoak

Urteko kontuak prestatzeak eskatzen du Sozietatearen aldetik etorkizunerako zenbait balioespen eta iritzi erabiltzea (horiek etengabe ebaluatzen dira). Urteko kontuak esperientzia historikoetan eta bestelako faktoreetan oinarritzen dira, inguruabarren arabera arrazoizkotzat jotzen diren etorkizuneko gertakarien aurreikuspenak barne direla.

d) Informazioa alderatzea

2018ko ekitaldiko urteko kontuen formulazioan, aurreko ekitaldiko urteko kontuak formulatzeko erabilitako balorazio-printzipio eta -arau berei jarraitu zaie.

aprueba el Plan General de Contabilidad y las disposiciones legales en materia contable obligatorias, con el objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, y de los flujos de efectivo habidos en el ejercicio.

Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2018 han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad, hallándose pendientes de aprobación por parte de la Junta General de Accionistas, estimándose que serán aprobadas sin modificaciones.

Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2017, fueron aprobados por la Junta de Accionistas celebrada el 26 de junio de 2018.

b) Principios contables aplicados

Los principios y criterios contables aplicados en la elaboración de las presentes cuentas anuales son los que se indican en la Nota 4 de esta memoria. Los citados principios y criterios se corresponden con los de aplicación obligatoria, sin que se hayan aplicado principios ni criterios contables no obligatorios.

c) Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

La preparación de las cuentas anuales exige el uso por parte de la Sociedad de ciertas estimaciones y juicios en relación con el futuro que se evalúan continuamente y se basan en la experiencia histórica y otros factores, incluidas las expectativas de sucesos futuros que se creen razonables bajo las circunstancias.

d) Comparación de la información

En la formulación de las cuentas anuales del ejercicio 2018 se han seguido los mismos principios y normas de valoración que los utilizados en la formulación de las cuentas anuales del ejercicio precedente.

3. OHARRA.- EMAITZEN APLIKAZIOA

Administrazio Kontseiluak akziodunen batzar nagusiari emaitzen ondorengo banaketa hau

NOTA 3.- APLICACIÓN DE RESULTADOS

El Consejo de Administración propondrá a la Junta General de Accionistas la siguiente distribución de

proposatuko dio:

resultados:

	Zenbatekoa/Importe
BANAKETA OINARRIA / BASE DE REPARTO	(3.998)
- Galdututakoak (Galerak)/ Pérdidas y Ganancias (Pérdidas)	(3.998)
BANAKETA / DISTRIBUCIÓN	(3.998)
- Aurreko ekitaldiko emaitza negatiboak / Resultados negativos de ejercicios anteriores	(3.998)

4. OHARRA.- ERREGISTRATZEKO ETA BALORATZEKO ARAUAK

Hauek dira urteko kontuak formulatzean aplikatutako kontabilitate-irizpiderik adierazgarrienak:

a) Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezinean gehitutako elementuak eskuratze-prezioaren arabera baloratzen dira, eta balio horri haiek funtzionamenduan jarri arte sortzen diren inbertsio gehigarriak erantsen zaizkio, amortizazio metatua eta balioa gutxitzearen ondoriozko galerak kenduta.

Ibilgetu ukiezinaren ondasun eta eskubideei dagokienez, honako balorazio-arau hauek aplikatzen dira:

- Azalera-eskubidea: 1997ko ekitaldian, Sozietateak azalera-eskubidea erregistratu zuen egoitza soziala dagoen lurraren gainean, Kontabilitate eta Kontu Ikuskapeneko Institutuak (ICAC) ezarritako irizpideen arabera. Horretan oinarrituta, eskuraturako balioa ibilgetu ukiezin gisa erregistratu zen, "Zenbait ekitalditan banatzeko bestelako diru-sarrerak" atalean kontrapartida eginda. Atal hori, egun, egoera-balantzean jasotako diru-laguntza, dohaintza eta legatu gisa jasotzen da.

Bai adierazitako eskubidearen amortizazioa, bai emaitzetarako intsuldaketa modu linealean egiten da, 68 urteko epean, hori baita eratutako eskubidearen iraunaldia.

- Informatika-aplikazioak: Informatika-programen jabetzarako sarbideagatik ordaindutako zenbatekoak jasotzen ditu,

NOTA 4.- NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

Los criterios contables más significativos aplicados en la formulación de las cuentas anuales son los que se describen a continuación:

a) Inmovilizado intangible

Los elementos incorporados en el inmovilizado intangible se valoran por su precio de adquisición, incorporándose a dicho valor el importe de las inversiones adicionales que se produzcan hasta su puesta en funcionamiento menos la amortización acumulada y las pérdidas por deterioro del valor.

Las normas de valoración aplicadas con respecto a los bienes y derechos del inmovilizado intangible son las siguientes:

- Derecho de superficie: En el ejercicio 1997, la Sociedad registró el derecho de superficie sobre el terreno donde se ubica la Sede Social, de acuerdo con los criterios establecidos por el Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas (I.C.A.C.). En base a ello, fue registrado el valor escriturado como Inmovilizado Intangible con contrapartida en "Otros Ingresos a distribuir en varios ejercicios" que actualmente se presenta como subvenciones, donaciones y legados recibidos en el balance de situación.

Tanto la amortización del citado derecho como el traspaso a resultados, se realiza de forma lineal en un plazo de 68 años por ser éste el periodo de duración del derecho constituido.

- Aplicaciones informáticas: Refleja los importes satisfechos por el acceso a la propiedad de programas informáticos en

haien erabilerak zenbait ekitaldi hartuko dituela aurreikusten den kasuetan. Modu linealean amortizatzen dira, 4 urteko epean, informatika-aplikazioa erabiltzen hasten den unetik.

los casos en que se prevé que su utilización abarcará varios ejercicios. Su amortización se realiza de forma lineal en un plazo de 4 años desde el momento en que se inicia el uso de la aplicación informática.

b) Ibilgetu materiala

Ibilgetu materialaren elementuak horien eskuratzeko-kostuaren arabera baloratzen dira, eta amortizazio metatuen garbiak eta aitorrutako balio-narriaduraren ondoriozko galerak aurkezten dira.

Ondasunen balio-bizitzaren produktibitatea, ahalmena, eraginkortasuna edo luzatzea dakarten zabalitze, berritze edo hobekuntzako kostuak ondasunei dagokien kostu handiagotzat kapitalizatzen dira; baldin eta posible bada baja emandako elementuen kontabilitate-balioa ezartzea, horiek ordezkatu izanagatik.

Ibilgetu materialaren elementuen amortizazioa (lurrak salbuetsita, ez baitira amortizazioaren xede) aktiboen eskuratzeko-kostuaren gainean kalkulatzeko dira, aktiboen balio-bizitzarako zenbatetsitako urteen arabera, xehetasun honen arabera:

b) Inmovilizado material

Los elementos del inmovilizado material se valoran de acuerdo con su coste de adquisición y se presentan netos de las amortizaciones acumuladas y las pérdidas por deterioro de valor acumuladas reconocidas.

Los costes de ampliación, modernización o mejoras que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia, o un alargamiento de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor coste de los correspondientes bienes, siempre que sea posible establecer el valor contable de los elementos dados de baja por haber sido sustituidos.

La amortización de los elementos del inmovilizado material, a excepción de los terrenos, que no son objeto de amortización, se calcula, sobre el coste de adquisición de los activos, en función de los años de la vida útil estimada de los activos, según el siguiente detalle:

Elementua Elemento	Balio-bizitza zenbatetsia (urletan) Años de vida útil estimada
- Egoitza-eraikina / Edificio sede	25
- Egoitza instalazioak / Instalaciones sede	7-10
- Beste instalazioak / Otras instalaciones	7-10
- Altxariak / Mobiliario	7-10
- Musika-instrumentuak / Instrumentos musicales	5-10-12
- Bilgarriak / Embalajes	7-4
- Partiturak / Partituras	10
- Jantziak / Vestuario	4
- Garraio-elementuak / Elementos de transporte	5
- Informatika-tresneria / Equipos informáticos	4-5

Zenbatetsitako hondar-balioak eta aplikatutako amortizatzeko metodoak eta aldiak ekitaldiitxiera bakoitzean berrikusten dira eta, hala badagokio, geroko

Los valores residuales estimados y los métodos y periodos de amortización aplicados son revisados al cierre de cada ejercicio y, si procede, ajustados de forma

ikuspegiarekin doitzen dira.

Ekitaldi bakoitzaren itxieran, aztertu egiten da komenigarria ote den, hala badagokio, balorazio-zuzenketak egitea. Horren helburua da ibilgetu materialaren elementu bakoitzari dagokion ekitaldiko balio berreskuragarri txikiena esleitzea; baldin eta ibilgetuaren kontabilitate-balio garbia bere osotasunean berreskuragarria izan ez daitekeela agerian uzten duten inguruabarrak edo aldaketak sortzen ez badira, kostu eta gastu guztiak estaltzeko behar adinako diru-sarrerak sortzeagatik. Halakoetan, ez zaio balorazio txikienari eusten, balio-zuzenketa sorrarazi zuten arrazoiek izateari utzi badiote.

c) Finantza-aktiboak

*** Kobratzeko dauden kontu-sailak eta maileguak**

Kobratzeko dauden maileguak eta kontu-sailak finantza-aktiboak dira, merkatu aktiboan kotizatzen ez duten kobrantza finko edo zehazgarrien ondorio ez direnak.

Hasiera batean, duten arrazoizko balioaz baloratuko dira, zuzenean egoztekoak zaizkien transakzio-kostuak barne direla, eta, ondoren, kostu amortizatuaren arabera baloratuko dira, interes-tasa efektiboaren arabera sortutako interesak aintzatetsita. Interes-tasa efektibotzat hartzen da tresnak liburuetan duen balioa epemugara arte zenbatetsitako haren fluxu guztiekin berdintzen duena eguneratze-tasa.

Gehienez urtebeteko mugaeguna duten merkataritza-eragiketen ondoriozko kredituak balio izendunaren arabera baloratzen dira beti, baldin eta fluxuak ez eguneratzearen eragina garrantzitsua ez bada.

Ekitaldiaren itxieran, balio-narriaduraren ondoriozko balorazio-zuzenketak egiten dira, zordundutako zenbateko guztiak kobratuko ez direnaren froga objektiboa baldin badago. Balio-narriaduraren ondoriozko galeraren zenbatekoa hau da: aktiboaren liburuetakoa balioaren eta zenbatetsitako etorkizuneko eskudiruflexuun uneko balioaren arteko aldea (fluxu horiek interes-tasa efektiboaren

prospectiva.

Al cierre de cada ejercicio se analiza la conveniencia de efectuar, en su caso, las correcciones valorativas necesarias, con el fin de atribuir a cada elemento de inmovilizado material el inferior valor recuperable que le corresponda al cierre de cada ejercicio, siempre que se producen circunstancias o cambios que evidencian que el valor neto contable del inmovilizado pudiera no ser íntegramente recuperable por la generación de ingresos suficientes para cubrir todos los costes y gastos. En este caso, no se mantiene la valoración inferior si las causas que motivaron la corrección de valor hubiesen dejado de existir.

c) Activos financieros

*** Préstamos y partidas a cobrar**

Los préstamos y partidas a cobrar son activos financieros no derivados con cobros fijos o determinables que no cotizan en un mercado activo.

Se valoran inicialmente por su valor razonable, incluidos los costes de transacción que les sean directamente imputables, y posteriormente a coste amortizado reconociendo los intereses devengados en función de su tipo de interés efectivo, entendido éste, como el tipo de actualización que iguala el valor en libros del instrumento con la totalidad de sus flujos de efectivo estimados hasta su vencimiento.

Los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año se valoran por su valor nominal siempre que el efecto de no actualizar los flujos no sea significativo.

Al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias por deterioro de valor si existe evidencia objetiva de que no se cobrarán todos los importes que se adeudan. El importe de la pérdida por deterioro del valor es la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor actual de los flujos de efectivo futuros estimados, descontados al tipo de interés efectivo en el momento de

arabera deskontatzen dira hasierako aitortpenaren unean). Balio-zuzenketak eta, hala badagokio, haien itzulketak galdu-irabazien kontuan aitortzen dira.

* **Eskudirua eta beste aktibo likido baliokideak**

Eskudiruaren eta beste aktibo likido baliokideen atalean sartzen dira kutzako eskudirua eta kontu korranteak, ageriko banku-gordailuak eta likidezia handiko beste tresna batzuk, hiru hilabeteko edo hortik beherako jatorrizko epemuga eta balio-aldaketako arrisku hutsala duten beste tresna batzuk. Finantza-aktibo horien interesak galdu-irabazien kontuan aitortzen dira duten sortzapenaren arabera.

d) **Ondare-tresnak**

Kapital-tresnak eta Sozietateak igorritako bestelako ondare-tresnak ondare garbian jasotako zenbatekoaren arabera erregistratzen dira (zuzeneko igorpen-kostuetatik garbi), eta erreserba txikitzat erregistratzen dira.

e) **Finantza-pasiboak**

* **Zorrak eta ordaindu beharreko pasiboak**

Bere baitan hartzen ditu merkataritza-eragiketen ondoriozko zorrak eta merkataritza kanpoko eragiketen ondoriozko zorrak. Horiek pasibo arrunt gisa sailkatzen dira, salbu eta Sozietateak gutxienez 12 hilabetez (egoera-balantzearen dataren ondoren) bere likidazioa geroratzeko baldintzarik gabeko eskubidea baldin badauka.

Hasiera batean, zuzenean egoztekoak diren transakzio-kosten ondorioz doitutako arrazoizko balioaren arabera aitortzen dira, eta, ondoren, interes-tasa efektiboaren metodoaren arabera amortizatutako haien kostua kontuan izanda erregistratzen dira. Pasiboaren mugaegunera arte aurreikusitako etorkizuneko ordainketen esperotako korrontearekin tresnaren liburuetako balioa berdintzen duen eguneratze-tasatzat hartzen da interes-tasa efektiboa.

reconocimiento inicial. Las correcciones de valor, así como en su caso su reversión, se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias.

* **Efectivo y otros activos líquidos equivalentes**

Efectivo y otros activos líquidos equivalentes incluye el efectivo en caja y cuentas corrientes, depósitos bancarios a la vista y otros instrumentos altamente líquidos con vencimientos originales iguales o inferiores a tres meses y con un riesgo insignificante de cambio de valor. Los intereses de estos activos financieros son reconocidos en la cuenta de pérdidas y ganancias en función de su devengo.

d) **Instrumentos de patrimonio**

Los instrumentos de capital y otros de patrimonio emitidos por la Sociedad se registran por el importe recibido en el patrimonio neto, neto de costes directos de emisión, que se registran como menores reservas.

e) **Pasivos financieros**

* **Débitos y pasivos a pagar**

Incluye los débitos por operaciones comerciales y débitos por operaciones no comerciales, y son clasificados como pasivos corrientes, salvo que la Sociedad disponga de un derecho incondicional a diferir su liquidación durante al menos 12 meses después de la fecha del balance de situación.

Se reconocen inicialmente a su valor razonable ajustado por los costes de transacción directamente imputables, registrándose posteriormente por su coste amortizado según el método del tipo de interés efectivo, considerado éste como el tipo de actualización que iguala el valor en libros del instrumento con la corriente esperada de pagos futuros previstos hasta el vencimiento del pasivo.

Gehienez urtebeteko mugaeguna duten eta kontratuko interes-tasa ez duten merkataritzaeragiketen ondoriozko zorrak, berriz, hasierako unean —eta ondoren ere— balio izendunaren arabera baloratzen dira, baldin eta eskudiru-fluxuak ez eguneratzearen eragina garrantzitsua ez bada.

f) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

Sozietateak honako irizpide hauek erabiltzen ditu eman zaizkion diru-laguntzak kontabilizatzeko:

- Ustiapeneko diru-laguntzak: Sozietateari ezarritako baldintzak betetzen direla iruditzen zaionean islatzen dira diru-laguntzak emaitzetan. Horrenbestez, ez dago kobratzeko zentzuzko zalantzarik, eta, diru-laguntzak emaitzetara eramatean, aldi bakoitzean dirulaguntzaren ondoriozko sarreraren eta diruz lagundutako gastuen arteko kontabilitatekorrelazio egokia ziurtatuko da.

Garrantzi berezia hartzen dute Eusko Jaurlaritzaren transferentzia arruntek Sozietatearen ustiapen-gastuak finantzatzeko. Transferentzia horiek finantzatu egiten dituzte herriintereseko jarduerak, irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren eta Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren 2011ko ekainaren 7ko Aginduaren bidea araututakoak (agindu horren bitartez, Administrazio Orokorraren, erakunde autonomoen eta Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko gainerako erakundeen 2011ko aurrekontuaren defizit publikoa geldiarazteko jarraibideak ematen dira). Adierazitako araudiaren arabera, Eusko Jaurlaritzak egiten dituen transferentziak diru-laguntzakoak izango dira gastuei aurre egiteko beharrezko neurrian; salbuetsita eskudiru-irteera berekin ez dakarten gastuak eta amortizazioei dagozkien zenbatekoak, baldin eta gastu horiek aurrekontuan behar bezala jasota badaude. Hala, exijitzekoa eta, beraz, itzultzekoa izango da muga horren gainean jasotako gehiegizkoa.

Los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual se valoran, tanto en el momento inicial como posteriormente, por su valor nominal cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

f) Subvenciones, donaciones y legados

La Sociedad utiliza los siguientes criterios para la contabilización de las subvenciones que han sido concedidas:

- Subvenciones de explotación: Se abonan a resultados en el momento en el que, tras su concesión, la Sociedad estima que se han cumplido las condiciones establecidas en la misma y, por consiguiente no existen dudas razonables sobre su cobro, y se imputan a los resultados de forma que se asegure en cada periodo una adecuada correlación contable entre los ingresos derivados de la subvención y los gastos subvencionados.

Cobran especial importancia las transferencias corrientes del Gobierno Vasco para la financiación de los gastos de explotación de la Sociedad, que financian la realización de actividades de interés público, regulados mediante el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre y la Orden de 7 de Junio de 2011 del Consejero de Economía Hacienda por la que se dictan las instrucciones para la contención del déficit público del presupuesto 2011 de la Administración General, Organismos Autónomos y demás Entidades del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi. De conformidad con la citada normativa, las transferencias que realiza el Gobierno Vasco tendrán la naturaleza de subvención en la medida necesaria para cubrir los gastos, con excepción de aquellos que no suponen salida de efectivo, ni los importes correspondientes a las amortizaciones, siempre que dichos gastos se encuentren debidamente presupuestados, resultando exigible y por tanto reintegrable el exceso que se haya percibido sobre ese límite.

Horren harira, 2018ko ekitaldian, sozietateak 7.501.584 euroko (7.374.638 euroko 2017an) funtsak jaso ditu. Horietatik 7.497.682 euro (7.344.098 euro 2017an) ustiapeneko diru-laguntza gisa erregistratu dira egoeraren balantzean, eta gainerako 3.902 euroak (30.540 euroak 2017an) finantza pasibo gisa.

- Kapitaleko diru-laguntzak: Itzulezinak diren diru-laguntzak dira, eta ondare garbira zuzenean egotzitako sarrera gisa erregistratzen dira. Haien hasierako erregistroa egiten da emakidaren jakinarazpena jasotakoan, diru-laguntza emateko ebazpen indibidualetan ezarritako baldintzak betetzeari buruzko zentzuzko zalantzarik ez dagoela erabakitzen den unean.

Sozietateak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren aurrekontuetatik datozen diru-laguntzak jasotzen ditu ibilgetuko inbertsioak finantzatzeko. Horien amortizazioa, emaitzarako intsuldaketaren bidez, proportzionala da diru-laguntza horiekin finantzatutako amortizazioarekiko.

g) Mozkinen gaineko zerga

Ekitaldian sortutako mozkinen gaineko zergaren zenbatekoak bere baitan biltzen ditu bai zerga arrunta, bai zerga geroratua, eta zergaren emaitza fiskalarekiko edo zergaoinarriarekiko sortzen diren denborazko aldean arabera zuzendutako kontabilitate-emaitza kontuan hartuta kalkulatzen da, indarrean dagoen zerga-tasa aplikatuta.

Mozkinen gainean sortutako zerga galdu-irabazien kontuan erregistratzen da. Nolanahi ere, ondare garbian aitortu egiten da ondare garbian zuzenean erregistratzen diren kontu-sailekin lotutako zerga-efektua.

Zerga arruntaren ondoriozko aktiboak eta pasiboak baloratzeko, kontuan hartzen dira zergaagintariengandik berreskuratzea edo ordaintzea espero deneko kopuruak, ekitaldia ixten den datan indarrean dagoen edota onartuta eta argitaratzeko dagoen araudiaren arabera.

En este sentido, en el ejercicio 2018, la Sociedad ha recibido fondos por 7.501.584 euros (7.374.638 euros en 2017) de los cuales 7.497.682 euros (7.344.098 euros en 2017) han sido registrados como subvenciones de explotación y el exceso de 3.902 euros (30.540 euros en 2017) como otros pasivos financieros en el balance de situación.

- Subvenciones de capital: Las que tienen carácter no reintegrable, se registran como ingresos directamente imputados al patrimonio neto. Se produce al registro inicial, una vez recibida la comunicación de su concesión, en el momento en que se estima que no existen dudas razonables sobre el cumplimiento de las condiciones establecidas en las resoluciones individuales de concesión.

La Sociedad recibe subvenciones procedentes de los Presupuestos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, para la financiación de las inversiones en inmovilizado. Su amortización mediante el traspaso a resultados es proporcional a la amortización de los bienes financiados con dichas subvenciones.

g) Impuesto sobre beneficios

El importe del Impuesto sobre beneficios devengado en el ejercicio comprende tanto el impuesto corriente como el impuesto diferido, y se calcula en función del resultado contable corregido por las diferencias temporarias que se producen respecto al resultado fiscal o base imponible del Impuesto, aplicando el tipo impositivo vigente.

El Impuesto sobre beneficios devengado se registra en la cuenta de pérdidas y ganancias. No obstante, se reconoce en el patrimonio neto el efecto impositivo relacionado con partidas que se registran directamente en el patrimonio neto.

Los activos y pasivos por impuesto corriente se valoran por las cantidades que se espera recuperar o pagar de las autoridades fiscales, de acuerdo con la normativa vigente o aprobada y pendiente de publicación en la fecha de cierre del ejercicio.

Zerga geroratuaren ondoriozko pasiboak eskuragarri dauden denbora-diferentzia guztietarako aitortzen dira. Zerga geroratuaren ondoriozko aktiboak, berriz, Sozietatearen aldetik aktibo horiek konpentsatzeko bidea emango duten etorkizuneko zerga-mozkinak lortzea posible denean besterik ez dira erregistratzen. Ildo horretatik, Sozietateak ez ditu aitortzen sortutako zerga-oinarri negatiboen ondoriozko kreditu fiskalak, uste baitu horiek berreskuratzea ez dagoela arrazoiz ziurtatuta.

h) Sarrerak eta gastuak

Sarrerak eta gastuak sortzapenaren irizpidearen arabera egozten dira emaitzen kontura; hau da, sarrera eta gastuak eragin dituzten ondasunen eta zerbitzuen benetako korrontea gertatzen denean egozten dira, horien ondoriozko moneta-korrontea edo finantzakorrontea edozein unetan gertatzen direlarik ere.

i) Hornidurak eta kontingentziak

Hornidurak aitortzen dira balantzea ixteko datan uneko obligazioak egiaztatzen direnean. Obligazio horiek iraganeko gertakarien ondorioz sortzen dira eta, horiek iraungi daitezen, baliabide jakin batzuk euren izaerari dagokionez alde batera uztea espero da, nahiz eta zehaztugabeak diren zenbatekoari eta deuseztatzeko uneari dagokionez.

Administratzaileek, hornidurak kuantifikatzeko, kontuan hartu dute une bakoitzean eskuragarri egon den informazioa, hirugarren bati obligazioak kitatu edo transferitzeko beharrezko zenbatekoaren ahalik eta zenbatespen hoberenak ematen duen uneko balioan, eta ekitaldi bakoitzaren itxieran berririo zenbatesten dira. Horiek itzuli egiten dira aipatutako obligazioek izateari uzten diotenean edo murrizten direnean.

j) Arriskua kudeatzeko politikak eta prozedurak

Sozietatearen jarduerak direla-eta, eta kontuan izanik haren bazkide bakarrak (Eusko Jaurlaritzak) ematen dituen diru-laguntzen bidez finantzatzen direla jarduera horiek, finantzaketa horri eusten zaion

Los pasivos por impuesto diferido se reconocen para todas las diferencias temporarias disponibles, mientras que los activos por impuesto diferido se registran solamente cuando resulte posible que la Sociedad obtenga ganancias fiscales futuras que permitan la compensación de estos activos. En este sentido, la Sociedad no reconoce los créditos fiscales derivados de las bases imponibles negativas generadas, por entender que su recuperación futura no se encuentra razonablemente asegurada.

h) Ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se imputan a la cuenta de resultados en función del criterio del devengo, es decir, cuando se produce la corriente real de servicios que los mismos representan, con independencia del momento en que se produzca la corriente monetaria o financiera derivada de ello.

i) Provisiones y contingencias

Las provisiones se reconocen cuando se constatan obligaciones actuales a la fecha de cierre del balance, surgidas como consecuencia de sucesos pasados, para cuya extinción se espera desprenderse de recursos concretos en cuanto a su naturaleza pero indeterminados en cuanto a su importe o al momento de cancelación.

Los Administradores han cuantificado las provisiones considerando la información disponible en cada momento, por el valor actual de la mejor estimación posible del importe necesario para cancelar o transferir a un tercero las obligaciones y son re-estimadas al cierre de cada ejercicio, revirtiendo las mismas cuando dichas obligaciones dejan de existir o disminuyen.

j) Políticas y procedimientos de gestión del riesgo

Dadas las actividades de las Sociedad, así como la financiación de las mismas a través de las subvenciones que facilita su socio único (Gobierno Vasco), mientras se mantenga dicha financiación, no se constatan

bitartean, ez da Sozietatearen jardueraren gainean eragina izan lezakeen finantza-arriskurik.

riesgos financieros que pudieran afectar a la actividad de la Sociedad.

5. OHARRA-. IBILGETU UKIEZINA

2017ko eta 2018ko ekitaldietan ibilgetu ukiezina osatzen duten kontu-sailen osaera eta mugimenduak hauek dira:

NOTA 5.- INMOVILIZADO INTANGIBLE

La composición y movimientos de las partidas que componen el inmovilizado intangible durante los ejercicios 2017 y 2018 ha sido el siguiente:

	KOSTU BALIOA / VALOR DE COSTE						
	16.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.16	Gehikuntzak (murrizketak) Aumentos (Dismin.)	Intsuldaketak Traspasos	17.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.17	Gehikuntzak (murrizketak) Aumentos (Dismin.)	Intsuldaketak Traspasos	18.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.18
. Azalera-eskubidea / Derecho de superficie	120.202	—	---	120.202	—	---	120.202
. Informatika-aplikazioak Aplicaciones informáticas	106.543	13.800	---	120.343	10.082	---	130.425
KOSTU BALIOA GUZTIRA TOTAL VALOR DE COSTE	226.745	13.800	---	240.545	10.082	---	250.627

	AMORTIZAZIO METATUA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA						
	16.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.16	Gehikuntzak (murrizketak) Aumentos (Dismin.)	Intsuldaketak Traspasos	17.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.17	Gehikuntzak (murrizketak) Aumentos (Dismin.)	Intsuldaketak Traspasos	18.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.18
. Azalera-eskubidea / Derecho de superficie	34.942	1.767	---	36.709	1.767	---	38.476
. Informatika-aplikazioak / Aplicaciones informáticas	94.184	4.947	---	99.131	9.946	---	109.077
AMORTIZAZIOAK GUZTIRA TOTAL AMORTIZACIONES	129.126	6.714	---	135.840	11.713		147.553

KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE	97.619			104.705			103.074
---	---------------	--	--	----------------	--	--	----------------

Egoitza soziala Gipuzkoako Foru Aldundiaren jabetzako lurretan dago. Lur horiek erabileran laga ziren "azalera-eskubide" bat eratuta, 1996ko abuztuaren 27ko Diputatuen Kontseiluak hartutako erabakiaren arabera. Erabakia eskrituran jaso zen 1996ko abenduaren 23an.

Azalera-eskubide horren iraunaldia 68 urtetan finkatu da, 75 urteko gehieneko legezko epearen eta eraikina benetan finantzatu izanaren artean igarotako urteen arteko aldeari erreparatuta. Epe hori adierazitako eskubidea Jabetza Erregistroan inskribatzen denetik hasten da kontatzen (1997ko martxoa). Aipatutako epea amaitu ondoren, Sozietateak lurzorua jabetza eskura dezake.

La sede social se ubica en terrenos propiedad de la Diputación Foral de Gipuzkoa, cedidos en uso a través de la constitución de un "derecho de superficie" según acuerdo del Consejo de Diputados de fecha 27 de agosto de 1996 elevado a escritura el 23 de diciembre de 1996.

El plazo de duración del citado derecho de superficie ha sido fijado en 68 años, por diferencia entre el plazo máximo legal de 75 años y los años transcurridos desde la finalización real del edificio. Este plazo se cuenta desde la inscripción en el Registro de la Propiedad de este derecho (marzo de 1997), finalizado el cual, la Sociedad podrá acceder a la propiedad del suelo.

Oraindik erabileran dauden guztiz amortizatutako elementuak informatika-aplikazioei dagozkie eta, 2018ko abenduaren 31n, 87.358 euroko balioa dute (87.096 euro 2017an).

Los elementos todavía en uso, y totalmente amortizados que corresponden a aplicaciones informáticas, tienen un valor de coste al 31 de diciembre de 2018, de 87.358 euros (87.096 euros en 2017).

6. OHARRA.- IBILGETU MATERIALA

Hona 2018ko ekitaldian eta aurrekoan ibilgetu materiala osatzen duten kontu-sailen zenbatekoak eta horiek izandako aldakuntzak:

NOTA 6.- INMOVILIZADO MATERIAL

Los importes y variaciones experimentados por las partidas que componen el inmovilizado material durante el ejercicio 2018 y el precedente, han sido los siguientes:

	KOSTU BALIOA / VALOR DE COSTE						
	16.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.16	Gehikuntzak Aumentos	Murrizk. Dismin.	17.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.17	Gehikuntzak Aumentos	Murrizk. Dismin.	18.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.18
. Eraikuntzak / Construcciones	1.720.254	40.857	—	1.761.111	29.212	—	1.790.323
. Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	27.840	—	—	27.840	—	—	27.840
. Altxariak eta lanabesak / Mobiliario y enseres	493.087	37.961	—	531.048	2.860	—	533.908
. Instrumentuak / Instrumentos	810.417	114.678	—	925.095	—	—	925.095
. Instrumentuen bilgarriak / Embalajes instrumentos	60.283	1.185	—	61.468	1.933	—	63.401
. Partiturak / Partituras	146.890	21.087	—	167.977	2.681	—	170.658
. Artisten jantziak / Vestuario artistas	119.361	—	—	119.361	—	—	119.361
. Informatika tresneria / Equipos informáticos	102.019	26.290	—	128.309	4.807	—	133.116
. Garraio elementuak / Elementos de transporte	72.684	—	—	72.684	—	—	72.684
GUZTIRA / TOTAL	3.552.835	242.059	—	3.794.893	41.493	—	3.836.386

	AMORTIZAZIOAK / AMORTIZACIONES						
	16.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.16	Gehikuntzak Aumentos	Murrizk. Dismin.	17.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.17	Gehikuntzak Aumentos	Murrizk. Dismin.	18.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.18
. Eraikuntzak / Construcciones	1.711.999	8.633	—	1.720.632	5.771	—	1.726.403
. Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	27.840	—	—	27.840	—	—	27.840
. Altxariak eta lanabesak / Mobiliario y enseres	480.274	7.039	—	487.313	9.087	—	496.400
. Instrumentuak / Instrumentos	800.937	4.573	—	805.510	24.711	—	830.221
. Instrumentuen bilgarriak / Embalajes instrumentos	58.742	631	—	59.373	709	—	60.082
. Partiturak / Partituras	134.191	2.864	—	137.055	4.549	—	141.604
. Artisten jantziak / Vestuario artistas	97.991	8.742	—	106.733	6.337	—	113.070

. Informatika tresneria / Equipos informáticos	97.821	2.426	—	100.247	8.519	—	108.766
. Garraio elementuak / Elementos de transporte	72.684	—	—	72.684	—	—	72.684
GUZTIRA / TOTAL	3.482.479	34.908	---	3.517.387	59.683		3.577.070

KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE	70.356			277.506			259.316
---	---------------	--	--	----------------	--	--	----------------

Guztiz amortizatuta, teknikoki zaharkituak edo erabileraz kanpo daude elementu hauek:

Existen los siguientes elementos que se encuentran totalmente amortizados, técnicamente obsoletos o fuera de uso:

	2018	2017
. Egoitza-instalazioak / Instalaciones Sede	1.720.254	1.720.254
. Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	27.840	27.840
. Altzariak / Mobiliario	477.727	469.898
. Informazio-prozesuetarako tresneria / Equipos procesos de información	96.176	92.751
. Garraio-elementuak / Elementos de transporte	72.684	72.684
. Instrumentuak / Instrumentos	801.617	801.528
. Instrumentuen bilgarriak / Embalajes instrumentos	58.471	57.046
. Partiturak / Partituras	125.274	121.748
. Jantziak / Vestuarios	99.903	89.208
GUZTIRA / TOTAL	3.479.946	3.452.957

Euskal Autonomia Erkidegoak emandako itzuli ezin diren diru-laguntzak jaso zituen sozietateak, material ibilgetuaren elementu denak erosteko, 2017ko ekitaldian erositakoak. Ekitaldi honetan ez da diru-laguntzarik jaso arrazoi horregatik.

La Sociedad recibió subvenciones no reintegrables concedidas por la Comunidad Autónoma del País Vasco para la adquisición de la totalidad de los elementos del inmovilizado material adquiridos en el ejercicio 2017. En este ejercicio no se han recibido subvenciones por este motivo.

Ekitaldiaren amaieran inbertsio-konpromisoak daude Sozietatearen egoitza handitzeko, 478.000 euroren truke.

Al cierre del ejercicio existen compromisos de inversión para la ampliación de la sede de la Sociedad por importe 478.000 euros.

Sozietateak ibilgetuaren gaineko arriskuak estaltzeko bidezkotzat jotzen dituen aseguru-polizak hitzartuta ditu; besteak beste, aseguraturako kapital hauek estaltzen dituztenak:

La Sociedad tiene concertada las pólizas de seguros que considera oportunas para la cobertura de riesgos sobre el inmovilizado, que cubren entre otros, los siguientes capitales asegurados:

	2018	2017
. Edukitzailea / Continente	3.265.309	3.232.979
. Edukia / Contenido	1.674.877	1.674.877

. Erantzukizun zibila / Responsabilidad civil	600.000	600.000
---	---------	---------

7. OHARRA.- FINANTZA AKTIBOAK

Egoera-balantzean erregistratuta dauden kobratzeko mailegu eta kontu-sailen xehetasuna hau da

NOTA 7.- ACTIVOS FINANCIEROS

El detalle los préstamos y partidas a cobrar registrados en el balance de situación, es el siguiente:

	18.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.18	17.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.17
<u>Epe laburrera kobratzeko maileguak eta kontusailak /</u> <u>Préstamos y partidas a cobrar a corto plazo:</u>	<u>131.855</u>	<u>131.143</u>
. Salmenten eta zerbitzuak ematearen ondoriozko bezeroak / Clientes por ventas y prestaciones de servicios	111.026	108.056
. Langileak / Personal	1.250	3.508
. Bestelako finantza-aktiboak (epe laburrerako fidantzak) / Otros activos financieros (fianzas a corto plazo)	19.579	19.579

Abenduaren 31ko egoera-balantzearen saldoak balioen xehetasun hau jasotzen du:

El saldo del balance de situación al 31 de diciembre recoge el siguiente detalle de valores:

	2018	2017
. Bezeroak / Clientes	111.026	108.056
. Kobrantza dudagarriko bezeroak / Clientes de dudoso cobro	2.332	5.719
Guztira / Total	113.358	113.775
. Kaudimen-gabeziatarako homidura / Provisión para insolvencias	(2.332)	(5.719)
Garbia guztira / Total Neto	111.026	108.056

2018ko ekitaldian eta aurrekoan, kaudimen-gabeziatarako horniduraren mugimendua hau da:

El movimiento de la provisión para insolvencias en el ejercicio 2018 y el precedente ha sido el siguiente:

	2018	2017
Urtarrilaren 1eko saldoa / Saldo al 1 de enero	5.719	5.880
. Trafikoko kaudimen-gabezien ondoriozko hornidurarako zuzkidura / Dotación a la provisión por insolvencias de tráfico	1.383	950
. Merkataritza-kreditu kobraezinak / Créditos comerciales fallidos	(4.770)	(1.111)
Abenduaren 31ko saldoa / Saldo al 31 de diciembre	2.332	5.719

8. OHARRA.- ESKUDIRUA ETA BESTE ZENBAIT AKTIBO LIKIDO BALIOKIDE

Egoera-balantzean agertzen den diruzaintzako saldoaren xehetasuna hau da:

NOTA 8.- EFFECTIVO Y OTROS ACTIVOS LIQUIDOS EQUIVALENTES

El detalle del saldo de tesorería mostrado en el balance de situación es el siguiente:

	2018	2017
. Kutxa	789.279	823.576
. Euskadiko Kutxa / Caja Laboral	375.307	347.235
. Banco Guipuzcoano	191.156	171.306
. Bilbao Bizkaia Kutxa	299.278	253.680
. Caja Vital Kutxa	—	11.851
Banku-kontuan guztira / Total Cuentas Bancarias	1.655.020	1.607.648
. Kutxa / Caja	982	1.428
Diruzaintza GUZTIRA / TOTAL Tesoreria	1.656.002	1.609.076

2018ko ekitaldian zehar sortutako interesak Eusko Jaurlaritzaren eta erakunde finantzarioen artean izenpetutako akordioan finkatutakoak dira.

Los intereses devengados durante el ejercicio 2018 corresponden a los fijados en el acuerdo suscrito entre el Gobierno Vasco y las Entidades Financieras.

Ez dago funtsen erabilgarritasunerako murrizketarik.

No existe restricción a la disponibilidad de los fondos.

9. OHARRA- KAPITALA ETA ERRESERBAK

* Harpidetutako kapitala

2018ko ekitaldian 530.000 euroko kapital-gehikuntza formalizatu da, 500 euroko balio nominaleko 1.060 akzio berri eginez. Eragiketa horretan, 30.000 euro ordaindu dira diru-ekarpenen bidez, eta, gainerako 500.000 euroak, ordea, kreditu-konpentsazioen bidez. Aipatutako gehikuntzaren ostean, kapital soziala osatzen dute 500 euroko balio nominaleko 2.546 akziok, Euskal Autonomia Erkidegoak (EAE) izenpetu eta osorik ordaindu dituenek.

Kapital-gehikuntza hori Gipuzkoako Merkataritza Erregistroan erregistratu da 2018ko abenduaren 20an.

* Legezko erreserba

Indarrean dagoen legeriaren arabera, Sozietateak ekitaldiko mozkinaren % 10en pareko kopurua legezko erreserbarako erabili behar du gutxienez; erreserba hori, gutxienez, kapital sozialaren % 20ra heltzen den arte. Erreserba ezin da banatu, eta galerak konpentsatzeko erabiltzen bada, horretarako behar besteko erreserba erabilgarri ez badago. Bestalde, etorkizuneko mozkinekin berrezarri behar da.

NOTA 9.- CAPITAL Y RESERVAS

* Capital suscrito

En el ejercicio 2018 ha sido formalizada una ampliación de capital de 530.000 euros, mediante la emisión de 1.060 nuevas acciones de 500 euros de valor nominal cada una de ellas. En dicha operación, 30.000 euros han sido desembolsados mediante aportaciones dinerarias y el resto, 500.000 euros, mediante compensación de créditos. Tras la citada ampliación, el capital social ha quedado configurado por 2.546 acciones nominativas de 500 euros de valor nominal cada una de ellas, totalmente suscritas y desembolsadas por la Comunidad Autónoma de Euskadi (CAE).

Esta ampliación de capital ha sido inscrita en el Registro Mercantil de Gipuzkoa con fecha 20 de diciembre de 2018.

* Reserva legal

De acuerdo con la legislación vigente, la Sociedad debe destinar como mínimo una cifra igual al 10% del beneficio del ejercicio a la reserva legal hasta que esta alcance, al menos, el 20% del capital social. No puede ser distribuida y si es usada para compensar pérdidas, en el caso de que no existan reservas disponibles para tal fin, debe ser repuesta con beneficios futuros.

Ekitaldi honetan, erreserbaren zenbatekoa aurreko ekitaldietako galerak konpentsatzeko aplikatu zen.

En el presente ejercicio el importe de esta reserva fue aplicado a la compensación de pérdidas de ejercicios anteriores.

* **Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak**

* **Resultados negativos de ejercicios anteriores**

Itxieraren aurreko ekitaldietako emaitza negatiboen xehetasuna hau da:

El detalle de los resultados negativos de ejercicios anteriores al cierre es el siguiente:

Urtea Año	Zenbatekoa Importe
2015eko emaitza negatiboak / Resultados negativos 2015	479
2016ko emaitza negatiboak / Resultados negativos 2016	56.310
GUZTIRA/TOTAL	56.789

10. OHARRA.- DIRU LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK

NOTA 10.- SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS

4,f) oharrean aipatu denez, Sozietateak ustiapeneko diru-laguntzak jaso ditu zenbait erakunderengandik. Hona horien osaera:

Tal como se ha citado en la Nota 4,f), la Sociedad ha recibido subvenciones de explotación procedentes de diversas entidades. Su composición es la siguiente

Erakunde emailea Organismo concedente	18.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.18	17.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.17
. Euskal Autonomia Erkidegoa / Comunidad Autónoma del País Vasco	7.497.682	7.344.098
. Kutxabank/ Kutxabank	40.000	40.000
. Sabadell Fundazioa / Fundación Banco Sabadell	20.000	—
. Bilbao Bizkaia Kutxa / Bilbao Bizkaia Kutxa	27.000	45.000
. Gipuzkoako Foru Aldundia / Diputación Foral de Guipuzcoa	—	10.000
. Azalera-eskubideak / Derechos de superficie	1.767	1.767
GUZTIRA / TOTAL	7.586.449	7.440.865

Gainera, Sozietateak diru-laguntza jakin batzuk jasotzen ditu Euskal Autonomia Erkidegoarengandik ibilgetuko inbertsioak finantzatzeko.

Además, la Sociedad recibe determinadas subvenciones procedentes de la Comunidad Autónoma del País Vasco para la financiación de las inversiones en inmovilizado.

Egoera-balantzean agertzen diren kapitaleko diru-laguntza ez-itzulgarrien xehetasuna hau da:

El detalle de las subvenciones de capital no reintegrables que figuran en el balance de situación es el siguiente:

Erakunde emailea Organismo concedente	18.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.18	17.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.17	Xedea Finalidad
Euskal Autonomia Erkidegoa / Comunidad Autónoma del País Vasco	199.996	265.723	Ibilgetu-inbertsioak Inversiones en Inmovilizado
GUZTIRA / TOTAL	199.996	265.723	

Diru-laguntza horiek bilakaera hau izan dute:

La evolución experimentada por estas subvenciones ha sido la siguiente:

	2018	2017
Hasierako saldoa / Saldo inicial	265.723	49.578
. Gehikuntzak / Aumentos	—	256.000
. Emaizari egotea / Imputación al resultado	(65.727)	(39.855)
Amaierako saldoa / Saldo final	199.996	265.723

4,a) eta 5. oharretan adierazi denez, Sozietateak, 1997ko ekitaldian, Gipuzkoako Foru Aldundiak eratutako azalera-eskubidea erregistratu zuen, 120.202 euroko zenbatekoaz, eta 2018ko ekitaldiaren emaitzari 1.767 euro egotzi zaizkio (1.767 euro 2017an). Bilakaera hau izan du:

Tal como se ha citado en las Notas 4,a) y 5, la Sociedad registró en el ejercicio 1997 el derecho de superficie constituido por parte de la Diputación Foral de Gipuzkoa, por 120.202 euros, habiéndose imputado al resultado del ejercicio 2018, la cifra de 1.767 euros (1.767 euros en 2017). Su evolución ha sido la siguiente:

	2018	2017
Hasierako saldoa / Saldo inicial	83.493	85.260
. Emaizari egotea / Imputación al resultado	(1.767)	(1.767)
Amaierako saldoa / Saldo final	81.726	83.493

11.OHARRA.- FINANTZA-PASIBOAK

Ekitaldian zehar ordaindu beharreko zorrek eta kontu-sailek bilakaera hau izan dute:

NOTA 11.- PASIVOS FINANCIEROS

La evolución experimentada por los débitos y partidas a pagar durante el ejercicio ha sido la siguiente:

	18.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.18	17.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.17
Ordaindu beharreko zorrak eta kontu-sailak / Débitos y partidas a pagar	692.583	1.313.080
- Bestelako finantza-pasiboak / Otros pasivos financieros	322.282	1.046.758
- Denetarik hartzekodunak / Acreedores varios	243.141	128.120
- Ordaintzeke dauden ordainsariak / Remuneraciones pendientes de pago	114.528	135.457
- Bezeroentzako aurrerakina / Anticipo a clientes	12.632	2.745

Hona bestelako finantza-pasiboen xehetasuna:

El detalle de otros pasivos financieros es el siguiente:

	18.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.18	17.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.17
Beste finantza-pasiboak / Otros pasivos financieros	322.282	1.046.758
- Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin / Cuenta corriente con socios y administradores	295.109	791.207
- Epe laburreko ibilgetuko homitzaileak / Proveedores de inmovilizado a corto plazo	21.696	255.636
- Epe laburreko zorrak / Deudas a corto plazo	5.544	90
- Aplikatu beharreko partidak / Partidas pendientes de aplicación	(67)	(175)

"Kontu korrontea bazkideekin" epigrafean biltzen dira jasotako gehiegizko diru-laguntzak ekitaldian sortutako ustiapen-defizitak estaltzeen duen zenbatekoarekiko: Xehetasuna hau du:

El epígrafe "Cuentas corrientes con socios" registra el exceso de las subvenciones recibidas respecto del importe que cubre el déficit de explotación generado en el ejercicio. Su detalle es el siguiente:

Urtea / Año	18.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.18	17.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.17
- Gehiegizko diru-laguntzak 2013 / Exceso subvención 2013	---	192.230
- Gehiegizko diru-laguntzak 2014 / Exceso subvención 2014	250.448	558.218
- Gehiegizko diru-laguntzak 2015 / Exceso subvención 2015	10.219	10.219
- Gehiegizko diru-laguntzak 2017 / Exceso subvención 2017	30.540	30.540
- Gehiegizko diru-laguntzak 2018 / Exceso subvención 2018	3.902	—

Ekitaldi honetan, kontu hartzekodun horri 500.000 euro murriztu zaizkio, 9. oharrean aipatutako kapital-gehikuntza gauzatzearen ondorioz.

En el presente ejercicio, esta cuenta acreedora ha quedado reducida en 500.000 euros, como consecuencia de su aplicación a la ampliación de capital materializada que se ha citado en la Nota 9.

12. OHARRA.- HORNIDURAK ETA KONTINGENTZIAK

Kontu-sail honen mugimendua, kontzeptuen arabera xehatuta, honako hau da:

NOTA 12.- PROVISIONES Y CONTINGENCIAS

El movimiento de esta partida durante el ejercicio 2018, detallado por conceptos ha sido el siguiente:

	Aurreikusitako ordainsarien gehikuntzak Previsión de incrementos salariales	Beste kontzeptu batzuk Otros conceptos	Guztira Total
16.12.31ko Saldoa / Saldo al 31.12.16	154.112	12.837	166.949
. Zuzkidurak / Dotaciones . Aplikazioak / Aplicaciones	160.696 (154.112)	42.375 —	203.071 (154.112)
17.12.31ko Saldoa / Saldo al 31.12.17	160.696	55.212	215.908
. Zuzkidurak / Dotaciones . Aplikazioak / Aplicaciones	113.257 (160.696)	(55.212)	113.257 (215.908)
18.12.31ko Saldoa / Saldo al 31.12.18	113.257	---	113.257

2018ko ekitaldian erregistratutako zuzkidurek bat egiten dute 2019an ordainduko den produktibitate-osagarriarekin.

Las dotaciones registradas en el ejercicio 2018 se corresponden con el complemento de productividad variable que será abonado en 2019.

13. OHARRA.- EGOERA FISKALA

Administrazio publikoekin lotutako saldoen xehetasuna hau da:

NOTA 13.- SITUACIÓN FISCAL

El detalle de los saldos relacionados con las Administraciones Públicas es el siguiente:

	18.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.18	17.12.31ko saldoa Saldo al 31.12.17
1. AKTIBOA / DE ACTIVO	1.033.692	1.300.205
- Foru Ogasuna, BEZaren ondoriozko zordun / Hacienda Foral Deudora por IVA	113.036	108.427
- Eusko Jauriaritza, diru-laguntzen ondoriozko zordun / Gobierno Vasco Deudor por Subvenciones	908.971	1.180.308
- Foru Ogasuna, sozietateen gaineko zergaren ondoriozko Zordun / Hacienda Foral Deudora por Impuesto sobre Sociedades	—	132
- Gizarte Segurantzaz, zordun / Seguridad Social Deudora	11.685	11.338
2. PASIBOA / DE PASIVO	383.629	332.351
- Foru Ogasuna, PFEZren ondoriozko hartzekodun / Hacienda Foral Acreedora por I.R.P.F.	231.699	191.622
- Foru Ogasuna, BEZaren ondoriozko hartzekodun / Hacienda Foral Acreedora por I.V.A.	—	—
- Gizarte Segurantzaz, hartzekodun / Seguridad Social Acreedora	151.930	140.729

Kontabilitate-emaizaren eta dagokion zerga-oinarriaren arteko berdinkatzea honako hau da:

La Conciliación del resultado contable con la base imponible correspondiente resulta la

siguiente:

	2018	2017
1. Kontabilitate-emaiza / Resultado contable	(3.998)	=
2. Alde iraunkorrak / Diferencias permanentes	=	=
3. Denbora-aldeak / Diferencias temporarias	(37.200)	(37.200)
. Gehiegizko amortizazioa itzultzea / Reversión exceso de amortización	(37.200)	(37.200)
4. Emaiza fiskala / Resultado fiscal	(41.198)	(37.200)

Konpentsatzeko dauden zerga-oinarri negatiboen xehetasuna hau da:

El detalle de las bases imponibles negativas pendientes de compensación es el siguiente:

Sortze-urtea Año de generación	Zenbatekoa Importe	Preskribatzeko urtea Año de prescripción
2003	250.144	2033
2004	322.124	2034
2005	297.238	2035
2007	117.867	2037
2011	43.591	2041
2012	10.511	2042
2013	38.827	2043
2014	11.803	2044
2015	37.320	2045
2016	93.504	2046
2017	37.200	2047
2018	41.198	2048

* **Beste alderdi batzuk**

Sozietatea Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Institutuzionalean sartuta dagoenez, zenbait zergari dagozkion salbuespen jakin batzuk ditu.

Agintaritza fiskalak ikuskatzeko dauzka Sozietateari aplikatzekoak zaizkion azken lau ekitaldietako zerga nagusiak.

Indarrean dagoen legeriak izan ditzakeen hainbat interpretazioen ondorioz, besteak beste, pasibo gehigarriak sor daitezke ikuskapenaren emaitza gisa. Dena den, administrazioaren iritziz, pasibo horiek sortuko balira, ez lukete eragin adierazgarririk izango urteko kontuetan.

* **Otros aspectos**

Debido a que la Sociedad está integrada en la Administración Institucional de la Comunidad Autónoma del País Vasco, goza de determinadas exenciones referentes a diversos tributos.

La Sociedad tiene pendientes de inspección por las autoridades fiscales los cuatro últimos ejercicios de los principales impuestos que le son aplicables.

Como consecuencia, entre otras, de las diferentes posibles interpretaciones de la legislación fiscal vigente, podrían surgir pasivos adicionales como consecuencia de una inspección. En todo caso, los administradores consideran que dichos pasivos, caso de producirse, no afectarían significativamente a las cuentas anuales.

14. OHARRA.- **URTEALDI AMAIERAKO**

NOTA 14.- **AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN**

DOIKUNTZAK

Kontu honetan, saldo hauek erregistratu dira:

Los saldos registrados en esta cuenta son los siguientes:

	2018	2017
1. AKTIBOA / DE ACTIVO	16.321	17.604
· Aseguru-primak / Primas de seguros	15.811	15.214
· Beste zenbait / Otros	510	2.390
2. PASIBOA / DE PASIVO	516.771	543.389
· Denboraldiko abonoak / Abonos temporada	514.981	528.534
· Beste zenbait / Otros	1.790	14.855

Denboraldiko abonuen atalean, 2019. urteari dagozkion diru-sarreraren zenbatespena, fakturatu diren eta gehienbat 2018an kobratu diren 2018/2019 denboraldiko abonoak direla-eta.

Abonos temporada, recoge la estimación de los ingresos correspondientes al año 2019 por abonos de la temporada 2018/2019 que han sido facturados y cobrados en su mayor parte en el 2018.

15. OHARRA.- SARRERAK ETA GASTUAK

*** Negozio-zifra**

Sozietatearen jarduera arruntei dagozkien negozio-zifraren zenbateko garbiaren taldekako banaketa honako hau da:

NOTA 15.- INGRESOS Y GASTOS

*** Cifra de negocios**

La distribución por grupos del importe neto de la cifra de negocios, correspondiente a las actividades ordinarias de la Sociedad ha sido la siguiente:

	2018	2017
- Ezohiko kontzertuak / Conciertos Extraordinarios	46.204	21.936
- Udalak / Ayuntamientos	8.677	24.000
- Musikaldiak / Festivales	225.535	214.211
- Abonuak / Abonos	750.915	750.090
- Birak eta irteerak / Giras y salidas	129.645	103.000
- Txarteldegiko diru-bilketa / Taquillajes	105.670	115.700
- Babesleak / Patrocinios	55.177	100.155
- Familia-kontzertuak / Conciertos en familia	22.038	17.882
- Grabazioak eta CDak / Grabaciones y CD's	36.564	39.703
- Denetarik / Diversos	144	176
GUZTIRA / TOTAL	1.380.569	1.386.853



* **Langile-gastuak**

Langile-gastuen baitan sartzen diren kontzeptuen banakapena jarraian adierazten da:

	2018	2017
- Soldadak, ordainsariak eta antzekoak / Sueldos, salarios y asimilados	5.517.038	5.466.626
Soldadak eta ordainsariak / Sueldos y salarios	5.498.555	5.466.626
Kalle -ordainak / Indemnizaciones	18.483	—
- Gizarte-kargak / Cargas sociales	1.497.099	1.491.912
Enpresaren kargurako Gizarte / Seguridad Social a cargo de la empresa	1.474.746	1.491.912
Ekarpen zehatzeko sistemen bidez eginiko e/l ordainsariak / Retribuciones a l/p mediante sistemas de aportación definida	22.353	—
- Homidurak / Provisiones	7.928	4.384
GUZTIRA / TOTAL	7.022.065	6.962.922

* **Gastos de personal**

El desglose de conceptos que se integran en los gastos de personal se muestra a continuación:

* **Bestelako ustiapen-gastuak**

Erantsitako galdu-irabazien kontuko epigrafe hau osatzen duten kontzeptuen xehetasuna honako hau da:

* **Otros gastos de explotación**

El detalle de los conceptos integrantes de este epígrafe de la cuenta de pérdidas y ganancias es el siguiente:

	2018	2017
- Errentamenduak eta kanonak / Arrendamientos y cánones	586.266	646.934
- Konponketak eta kontserbazioa / Reparaciones y conservación	68.105	63.655
- Profesional independenteen zerbitzuak / Servicios de profesionales independientes	398.195	493.622
- Garraioak / Transportes	81.037	92.906
- Aseguru-primak / Primas de seguros	18.338	18.148
- Bankuko zerbitzuak eta antzekoak / Servicios bancarios y similares	8.543	9.649
- Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak / Publicidad, propaganda y Relaciones Públicas	315.338	172.021
- Homidurak / Suministros	32.576	29.539
- Beste zenbait zerbitzu /Otros servicios	432.335	319.715
- Beste zenbait zerga / Otros Tributos	15.273	14.635
- Merkataritza-kredituak narritzearen ondoriozko galerak / Pérdidas por deterioros de créditos por op. comerciales	1.383	950
GUZTIRA / TOTAL	1.957.389	1.861.774

16. OHARRA.- BESTELAKO INFORMAZIOA

Sozietatean enplegatutako pertsonen kopurua eta horien banaketa sexuaren arabera ekitaldi ekonomikoan honako hau izan da lanbide-kategorien arabera:

NOTA 16.- OTRA INFORMACION

El número de personas empleadas en la Sociedad así como su distribución por sexos durante el ejercicio económico ha sido la siguiente, según categorías profesionales:

KATEGORIA / CATEGORÍA	Kontratu mota Tipo de contrato	18.12.31 Kop. Nº al 31.12.18	Sexua/Sexo		18.01.01 Kop. Nº al 01.01.18	Sexua / Sexo	
			Mask. Masc.	Fem. Fem.		Mask. Masc.	Fem. Fem.
Zuzendari nagusia / Director General	Goizuzendaritza Alta Direcc.	1	1	—	1	1	—
Zuzendari teknikoa / Director técnico	Mugagabea Indefinido	1	1	—	1	1	—
Administrazio-zuzendaria / Dtor. de administración	Mugagabea Indefinido	1	—	1	1	—	1
Komunikazio-zuzendaria / Dtora. de comunicación	Mugagabea Indefinido	1	—	1	1	—	1
Admin.-zuzendariaren ondokoa / Adjunta Dtor. Admon.	Mugagabea Indefinido	1	—	1	1	—	1
Administrazio-ofiziala / Oficial Administración	Mugagabea Indefinido	5	1	4	3	—	3
Administrazio-ofiziala / Oficial Administración	Aldi baterakoa Temporal	—	—	—	1	—	1
Zuzendaritza idazkaria / Secretaria de dirección	Mugagabea Indefinido	1	—	1	1	—	1
Errejidorea / Regidora	Mugagabea Indefinido	1	—	1	1	—	1
Liburuzaina / Bibliotecaria	Mugagabea Indefinido	1	—	1	1	—	1
Muntatzailea/Gidaria / Montador/Conductor	Mugagabea Indefinido	2	2	—	1	1	—
Muntatzailea/Gidaria / Montador/Conductor	Aldi baterakoa Temporal	—	—	—	1	1	—
Atezaina / Conserje	Mugagabea Indefinido	1	1	—	1	1	—
Lehena / Primera	Mugagabea Indefinido	23	19	4	24	20	4
Lehena / Primera	Aldi baterakoa Temporal	1	1	—	1	1	—
Lehena Kontrabaxu / Primera-Contrabajo	Mugagabea Indefinido	1	—	1	—	—	—
Lehena Perkusio / Primera-Percusión	Mugagabea Indefinido	1	1	—	—	—	—
Bigarrenena, A / Segunda A	Mugagabea Indefinido	14	8	6	9	6	3
Bigarrenena, A / Segunda A	Aldi baterakoa Temporal	1	1	—	—	—	—
Bigarrenena, A-Perkusio / Segunda A-Percusión	Mugagabea Indefinido	1	1	—	—	—	—
Bigarrenena, B / Segunda B	Mugagabea Indefinido	8	8	—	13	10	3
Bigarrenena, B / Segunda B	Aldi baterakoa Temporal	1	1	—	1	1	—
Kontzertina laguntza / Ayuda Concertino	Mugagabea Indefinido	1	1	—	—	—	—
Hirugarrenena / Tercera	Mugagabea Indefinido	36	18	18	35	19	16
Hirugarrenena / Tercera	Aldi baterakoa Temporal	3	2	1	5	2	3
Hirugarrenena Kontrabaxu / Tercera-Contrabajo	Mugagabea Indefinido	2	2	—	—	—	—
GUZTIRA / TOTAL		109	69	40	103	64	39

Sozietatean ekitaldian zehar enplegatutako batez besteko pertsona kopurua, taldeka banatuta, honako hau da:

El número medio de personas empleadas en la Sociedad durante el ejercicio distribuido por grupos ha sido el siguiente:

TALDEAK / GRUPOS	2018			2017		
	FINKOAK FIJOS	ALDI BATERAKOAK TEMPORALES	GUZTIRA TOTAL	FINKOAK FIJOS	ALDI BATERAKOAK TEMPORALES	GUZTIRA TOTAL
. Langile ez-artistikoak / Personal no artístico	12,46	2,75	15,21	11,00	4,00	15,00
. Langile artistikoak / Personal artístico	84,39	6,23	90,62	83,61	14,25	97,86
GUZTIRA / TOTAL	96,85	8,98	105,83	94,61	18,25	112,86

Administrazio Kontseilua honela dago osatuta gaur egun:

La composición actual del Consejo de Administración es la siguiente:

IZENA / NOMBRE	KARGOA / CARGO
. BINGEN ZUPIRIA GOROSTIDI	LEHENDAKARIA / PRESIDENTE
. JOSE ANGEL MARIA MUÑOZ OTAEGI	LEHENDAKARIORDEA / VICEPRESIDENTE
. AITZIBER ATORRASAGASTI CALCEDO	IDAZKARIA / SECRETARIA
. JOSE MARIA MUÑOZ GANUZA	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
. LOREA BILBAO IBARRA	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
. M ^a EMILIA OTAOLA ARAICO	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
. FRANCISCO DE ASIS AZNAR IBARRA	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
. ODILE CRUCETA OLAÑETA	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
. JOSÉ ANTONIO ECHENIQUE ECHEVERRIA	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
. JOSEBA ALCALDE AMUTXATEGI	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
. JON BAGÜES ERRIONDO	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
. DENIS ITXASO GONZALEZ	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
. MIREN IGONE MARTINEZ DE LUNA UNANUE	KONTSEILUKIDEA / VOCAL

Administrazio Kontseiluko kideei ekitaldian zehar emandako ordainsariak, kargu publikorik gabe, haren edo aholkularitza-batzordeen bileretara bertaratzearen ondoriozko dieta eta gastuei dagozkie. Horiek, guztira, 2.634 euro izan dira (4.292 euro 2017an).

Las remuneraciones satisfechas durante el ejercicio a los miembros del Consejo de Administración, sin cargo público, correspondientes a dietas y gastos por asistencia a reuniones del mismo u otras Comisiones Consultivas, han ascendido en su conjunto a 2.634 euros (4.292 euros en 2017).

Goi-zuzendaritzako kideek, bestetik, 71.628 euroko ordainsariak jaso dituzte 2018ko ekitaldian (71.287 euro 2017an).

Por su parte, los miembros de la alta Dirección han percibido en el ejercicio 2018 retribuciones por 71.628 euros (71.287 euros en 2017).

Administratzaileak ez dira sartuta egon, ez pertsonalki, ezta haiekin lotutako pertsonen jardunagatik ere, Sozietatearen interes-gatazkako inolako egoeratan; zehazki, gobernu korporatiboa aldatzeko Kapital Sozietateei buruzko Legea aldatzen duen abenduaren 3ko 31/2014 Legearen 228.etik 231.ra bitarteko artikuluetan adierazten diren egoeretan.

Los Administradores no se han encontrado incursos, ni a título personal, ni por la actuación de personas vinculadas a ellos, en ninguna de las situaciones de conflicto de interés de la Sociedad a las que se refieren los artículos 228 a y 231 de la Ley 31/2014, de 3 de diciembre, por la que se modifica la Ley de Sociedades de Capital para la mejora del gobierno corporativo.

Kontzeptuka banatuta, kontu-ikuskariei dagozkien zerbitzu-sarien banakapena honako hau da:

El desglose de los honorarios correspondientes a los auditores de cuentas, desglosado por conceptos es el siguiente:

	2018	2017
Kontu-ikuskapena / Auditoría de cuentas	5.525	5.459
Beste zenbait zerbitzu / Otros servicios	1.450	450

17. OHARRA.- HORNITZAILEEI EGINDAKO ORDAINKETEN EPEEI BURUZKO INFORMAZIOA

Sozietateak hornitzaileei egindako ordainketaren epeek bete egiten dituzte merkataritza eragiketetan berankortasunaren aurka borrokatzeko neurriak ezartzen dituen 3/2004 Legea aldatzen duen uztailaren 5eko 15/2010 Legean ezarritako mugak.

15/2010 Legean ezarritako gehieneko legezko epeen arabera, ekitaldian zehar merkataritza eragiketen ondorioz egindako ordainketen eta itxieran ordaintzeko dauden xehetasuna honakoa da eta Estatuko Aldizkari Ofizialean 2016ko otsailaren 4an argitaratutako xedapenaren arabera honela adierazten da:

NOTA 17.- INFORMACIÓN SOBRE LOS PLAZOS DE PAGOS EFECTUADOS A PROVEEDORES

Los plazos de pago a proveedores realizados por la Sociedad cumplen con los límites establecidos en la Ley 15/2010 de 5 de julio de modificación de la Ley 3/2004 de la lucha contra morosidad en las operaciones comerciales.

El detalle de los pagos por operaciones comerciales realizados durante el ejercicio y pendientes de pago al cierre en relación con los plazos máximos legales previstos en la Ley 15/2010 es el siguiente, y según la disposición del Boletín Oficial del Estado publicado el 4 de febrero de 2016, se detalla como sigue:

	2018	2017
	Egunak Días	Egunak Días
Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko aldia / Periodo medio de pago a proveedores	23,82	25,19
Ordaindutako eragiketen ratioa / Ratio de operaciones pagadas	23,77	24,79
Ordaintzeko dauden eragiketen ratioa / Ratio de operaciones pendientes de pago	28,55	27,63
	Zenbatekoa Importe	Zenbatekoa Importe
Egindako ordainketak guztira / Total pagos realizados	2.260.573	2.043.337
Egileko dauden ordainketak guztira / Total pagos pendientes	21.591	334.657




EUSKADIKO ORKESTRA, S.A. / ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.

IFK/C.I.F.: A-20077541

2018KO KUDEAKETA TXOSTENA / INFORME DE GESTION 2018

- Egindako jardueren memoria / Memoria de actividades artísticas
- Abonatuei eta audientziari buruzko datuak / Datos sobre abonados y audiencia
- Datu ekonomiko nagusiak / Principales datos económicos

2018KO JARDUEREN MEMORIA / MEMORIA DE ACTIVIDADES 2018

Jane

MA

Aurreko urteetan bezala, Euskadiko Orkestra Sinfonikoak emandako eta/edo antolatutako kontzertu gehienak Euskal Autonomia Erkidegoaren barruan izan dira.

Memoria honetan, Orkestraren atal hauek banakatzen dira:

- I.- Kontzertuak
- II.- Matinée-ak
- III.- Grabazioak
- IV.- Oposizio-lehiaketak
- V.- Artista gonbidatuak
- VI.- Intereseko bestelako datuak

Memoria honek jasotzen ditu Orkestrak ekitaldi naturalean egindako jarduerak. Kasu honetan, 2017/2018 denboraldiaren bigarren zatia eta 2018/2019 denboraldiaren lehen zatia biltzen ditu.

Gure orkestrak antolatutako eta/edo partaidetutako jarduerak 168 izan dira.

Jarduera horiek honela sailkatzen dira:

Como en años anteriores, la mayoría de los conciertos que la Orquesta Sinfónica de Euskadi ha ofrecido y/o organizado lo han sido dentro de la Comunidad Autónoma.

En esta Memoria se desglosa la de nuestra Orquesta en los siguientes apartados:

- I.- Conciertos
- II.- Matinées
- III.- Grabaciones
- IV.- Concursos - Oposición
- V.- Artistas invitados
- VI.- Otros datos de interés

Esta Memoria refleja las actividades de la Orquesta en el ejercicio natural que, en este caso, recoge la segunda parte de la temporada 2017/2018 y la primera parte de la temporada 2018/2019.

El número de actividades organizadas y/o participadas por nuestra Orquesta ha sido de 168.

Estas actividades se clasifican de la siguiente forma:

	Zenb./ N°
1.- Abonu-kontzertuak / Conciertos de Abono	50
2.- Musikaldiak / Festivales	15
3.- Herrietako kontzertuak / Conciertos de pueblos	3
4.- Ezohiko kontzertuak / Conciertos extraordinarios	6
5.- Jarduera pedagogikoa / Actividad pedagógica	63
6.- Birak eta irteerak / Giras y Salidas	7
7.- Miramongo matinée-ak / Matinées de Miramón	16
8.- Grabazio diskografikoak / Grabaciones discográficas	8
GUZTIRA / TOTAL	168

I.- KONTZERTUAK

I.1.- ABONU KONTZERTUAK (Egoitzatik kanpo)

Aurten 50 abonu-kontzertu antolatu dira, 11 programatan banatuta.

Abonu-kontzertu horiek Bilbon (10), Gasteizen (10), Iruñean (10) eta Donostian (20) eman dira.

Eutsi egiten zaio publikoak gure abonu-programekiko duen harrera onari. Harrera hori islatu egiten da abonatuei eta audientziari

I.- CONCIERTOS

I.1.- CONCIERTOS DE ABONO (al margen de la Sede)

En este año se han organizado 50 conciertos de abono distribuidos en 11 programas.

Estos conciertos de abono han sido ofrecidos al público de Bilbao (10), Vitoria (10), Pamplona (10) y San Sebastián (20).

Se mantiene la favorable acogida del público a nuestros programas de abono, que se refleja en los datos detallados en el apartado específico de este informe dedicado a los datos sobre

buruzko datuen inguruko txosten honetako berariazko atalean xehatutako datuetan.

Abonu-kontzertu guztietan, obren ezaugarri buruzko oharren eskuko programak aurkezten dira, diharduten artisten biografiarekin batera.

Kontzertu bakoitzaren eskuko programa horietan, baita argitaratzen diren gainerako liburuxka eta iragarkietan ere, testuak euskaraz eta gaztelaniaz aurkezten dira.

I.2.- MUSIKALDIAK

Kontzeptu honetan sartuta dago gure presentzia ekitaldi hauetan:

- Bilboko OLBERen Opera jaialdia, 5 emankizuneko obra bat (horietako bat Opera Berri zikloan) eta entsegu orokorra ikusleekin.
- Bilboko Musika Jaialdian bi kontzertu.
- Donostiako Musika Hamabostaldia. Esku hartu genuen opera batean 2 funtzioekin, (jendeari irekitako entsegu orokor batekin) eta Kontzertu Sinfoniko bat.
- Anglet Ravel Jaialdian kontzertu bat.
- Donostiako Zinmeladian kontzertu bat.
- Erreterian Musikasten kontzertu bat.

I.3.- HERRIETAKO KONTZERTUAK

- Kontzertu bat Donibane Lohizunen.
- Kontzertu bat Durangon, solista gisa, Euskadiko Musikari Gazteak lehiaketaren (2017) XI. edizioan –hari-instrumentuen A kategorian– *ex aequo* sarituak izan eta Musikene: Orkestra sari berezia jaso dutenena.
- Kanpoaldean eginiko kontzertu bat gure proiektuarekin eta orkestrako kideen parte-hartzearekin Muskizen.

I.4.- EZOHIKO KONTZERTUAK

- Donostiako Orfeoiko bazkideentzako kontzertua entsegu orokorrarekin.
- Gabonetako kontzertua, entsegu orokor irekiaz, Diario Vasco-rentzat.
- Bi kontzertu Donostiako Planetariumean

abonados y audiencia.

En todos los conciertos de abono se presentan programas de mano con notas sobre las características de las obras, junto con biografías de los artistas actuantes.

En dichos programas de mano de cada concierto, así como el resto de folletos y anuncios publicados, se presentan textos en euskera y castellano.

I.2.- FESTIVALES

En este concepto está incluida nuestra presencia en:

- Festival de Ópera de ABAO de Bilbao, 1 título con 5 representaciones (una de ellas en el ciclo Opera Berri) y Ensayo General con Público.
- Dos conciertos en el Festival Musika/Música de Bilbao
- Quincena Musical de San Sebastián, interviniendo en una Ópera con 2 funciones con un ensayo general abierto al público y un Concierto Sinfónico.
- Un concierto en Anglet en el Festival Ravel.
- Un concierto en el Zinemaldia de San Sebastián.
- Un concierto en Rentería en Musikaste.

I.3.- CONCIERTOS DE PUEBLOS

- Un concierto en San Juan de Luz.
- Un concierto en Durango con la participación, como solistas, de los premiados *ex-aequo* en la XI edición del concurso "Jóvenes Músicos" de Euskadi (2017) en la categoría A de instrumentos de cuerda y premio especial Musikene: Orquesta.
- Un concierto externo con proyecto nuestro y participación de miembros de la orquesta en Muskiz

I.4.- CONCIERTOS EXTRAORDINARIOS

- Concierto para los Socios del Orfeón Donostiarra con ensayo general.
- Concierto de Navidad, con Ensayo General abierto, para el Diario Vasco.
- Dos conciertos en el Planetarium de

orkestrako proiektuarekin eta kideen parte-hartzearekin.

I.5.- JARDUERA PEDAGOGIKOA

- Musika Familian zikloaren barruan, 4 kontzertu egin dira Gasteizen eta 3 Donostian.
- 27 eskola-kontzertu egingo dira Donostian.
- Aurretiazko 3 sentsibilizazio-lantegi.
- 4 irakasle-lantegi
- 11 masterclass.
- 2 entsegu irekiak.
- AEOSek eta BBVA Fundazioak «Soinu-mosaikoa» proiektuari buruz eginiko bideoaren proiektzioa, proiektuko parte-hartzaileei, familiei eta loturiko erakundeei zuzendua, eta horien aitormenerako.
- Zortzi eskola-kontzertu eta lau kanpo-kontzertu pedagogiko Bilbon 15/16 denboraldiko «Zirika, irrika... Musika ari du» proiektuarekin.

I.6.- BIRAK ETA IRTEERAK

- 1 kontzertu Madrilgo Auditorium Nazionalean, Unibertsitate Autonomoaren zikloa amaituz Joaquín Achúcarro piano-jolearen omenezko kontzertuarekin, honoris causa doktore izendatu baitute. Bertan, gainera, Jesús Guridiren euskal melodietako bat jo zuten.
- 3 kontzertu Alemanian eta Austrian eginiko bira batean, Municheko Herkulesaal aretoan, Bregenzeko Festspielhaus teatroan eta Linzeko Brucknerhaus teatroan, non Aita Donostiaren *Meditación* euskal obrak eta Pablo Sorozabal euskal musikagilearen Heineren poemetan oinarritutako zazpi *lieder*etako 3 jo ziren.
- *Marie Antoinette* Balletaren 2 funtzio eta entsegu orokor irekia Biarritzeko Gare du Midi-n.

II.- MATINÉE-AK

MIRAMONGO MATINÉEetako zikloak jarraitu du. Horretan, larunbat goizetan, Orkestraren egoitzan bertan egiten diren kontzertuak eskaintzen zaizkio publikoari.

Donostia con proyecto y participación de miembros de la orquesta.

I.5.- ACTIVIDAD PEDAGOGICA

- Dentro del Ciclo de Música en Familia se ofrecen 4 Conciertos en Vitoria y 3 en San Sebastián.
- Se ofrecen 27 conciertos escolares en San Sebastián.
- 3 Talleres previos de sensibilización
- 4 talleres de profesorado
- 11 Masterclass
- 2 Ensayos abiertos
- 1 video-proyección del vídeo realizado por AEOS y la Fundación BBVA sobre el proyecto "*Mosaico de sonidos*" dirigido a participantes, familias y entidades relacionadas con el proyecto en reconocimiento a los mismos.
- Ocho conciertos escolares y cuatro conciertos pedagógicos externos con el proyecto "Zirika, irrika... Musika ari du" de la temporada 15/16, en Bilbao.

I.6.- GIRAS Y SALIDAS

- 1 concierto en el Auditorio Nacional de Madrid, cerrando el ciclo de la Universidad Autónoma con el concierto-homenaje al pianista Joaquín Achúcarro con motivo de su nombramiento *Doctor Honoris Causa* y en el que se interpretó como propina una de las Melodías vascas de Jesús Guridi.
- 3 Conciertos en una gira a Alemania y Austria en la Herkulesaal de Munich, en el Festspielhaus de Bregenz y en el Brucknerhaus de Linz en los que se ha interpretado las obras vascas *Meditación* de Aita Donostia y 3 de los *Siete lieder sobre poemas de Heine* del compositor vasco Pablo Sorozábal.
- 2 Funciones y un ensayo general abierto del Ballet "*Marie Antoinette*" en la Gare du Midi de Biarritz.

II.- MATINÉES

Ha continuado el ciclo MATINÉES DE MIRAMON, en el que, los sábados por la mañana, se ofrecen al público diversos conciertos que tienen lugar en la propia Sede de la Orquesta.

Ziklo honek berorren abonak ditu (304) 2017/2018 denboraldian eta (342) 2018/2019 denboraldian.

Aurten hiru ziklo eman dira, aurreko urteetako nomenklaturari eutsiz, urtaldiaren arabera.

Guztira, 16 Matinée egin dira:

EOS taldeen errezitalak	(12)
Gonbidatu taldearen errezitala	(3)
Orkestraren errezitala, entsegi orokor bat	(1)

II.1.- NEGUKO ZIKLOA

Sei kontzertu eman dira, honela banatuta:

EOS taldeen errezitalak	(5)
Solistaren errezitala	(1)

II.2.- UDABERRIKO ZIKLOA

Lau kontzertu, honela banatuta:

EOS taldeen errezitalak	(3)
Gonbidatu taldearen errezitala	(1)

II.3.- UDAZKENEKO ZIKLOA

Sei kontzertu eman dira, honela banatuta:

EOS taldeen errezitalak	(4)
Gonbidatu taldearen errezitala	(1)
Orkestraren errezitala, entsegi orokor bat	(1)

III.- GRABAZIOAK

III.1. CD/DVD GRABAZIOAK

- Joseba Beristainen *Elcano, lehen mundo bira* obraren soinu-banda Fernando Velázquezekin
- Alfred Tapscotten *Natura sàvia* obraren soinu-banda Fernando Velázquezekin
- Fernando Velázquezen *Soinujolearen semea* obraren soinu-banda bere zuzendaritzapean
- Bernard Hermannen *La mariée était en noir* obraren soinu-bandaren CDaren grabazioa, Fernando Velázquezekin
- Fernando Velázquezen *Humanity at music, Mondragon-Esperientzia* obraren grabazioa Corporación Mondragón Audio korporazioarentzat, bere zuzendaritzapean

Este ciclo cuenta con sus propios abonos en número de 304 en el temporada 2017/2018 y 342 en la temporada 2018/2019.

En este año se han ofrecido tres ciclos, manteniendo la nomenclatura de años anteriores, según las estaciones del año.

En total se han ofrecido 16 Matineés:

Recital Grupos OSE	(12)
Recital Grupo Invitado	(3)
Recital Orquesta, ensayo general	(1)

II.1.- CICLO DE INVIERNO

Se han ofrecido seis conciertos, distribuidos de la siguiente forma:

Recital Grupos OSE	(5)
Recital Solista	(1)

II.2.- CICLO DE PRIMAVERA

Cuatro conciertos, con la siguiente distribución:

Recital Grupos OSE	(3)
Recital Grupo Invitado	(1)

II.3.- CICLO DE OTOÑO.

Se han ofrecido seis conciertos, distribuidos de la siguiente forma:

Recital Grupos OSE	(4)
Recital Grupo Invitado	(1)
Recital Orquesta, ensayo general	(1)

III.- GRABACIONES

III.1. GRABACIONES CD/DVD

- BSO de *"Elcano, lehen mundo bira"* de Joseba Beristain con Fernando Velázquez
- BSO de los Intros del documental *"Natura sàvia"* de Alfred Tapscott con Fernando Velázquez
- BSO de *"Soinujolearen semea"* de Fernando Velázquez bajo su dirección.
- Grabación del CD con la BSO de *"La mariée était en noir"* de Bernard Hermann con Fernando Velázquez
- Grabación para la Corporación Mondragón Audio de *"Humanity at music, Mondragon-Esperientzia"* de Fernando Velázquez bajo su dirección.

- Fernando Velázquezen *Piano espressivo* obraren grabazioa bere zuzendaritzapean
- Xabier Zabalaren *Adagio for strings* obraren grabazioa Fernando Velázquezekin
- Bideoan grabatu da Sibeliusen 2. *Sinfonia* 2018-2019ko lehen abonamendu-kontzertuan Orkestraren sustapen-erabilerarako.

III.2. IRRATI/TB GRABAZIOAK

- Euskadi Irratiak abonu-programa guztiak grabatu eta sinfonikoa Donostiako Musika Hamabostaldian eman ditu. Radio Euskadi eta Radio Vitoriak ere emankizun horiek barne hartu dituzte. Grabazio horiek RNE-Radio Clásica-ri banatu zaizkio ondoren heda ditzaten.
- EITBk 2018-2019ko 3. abonamendu-kontzertua grabatu du telebistan zein webaren bidez streaming-ean iragartzeko.
- *Marie Antoinette* balleta grabatu da Biarritz balletarekin «Les Films Figures» konpainiarekin Internet Media-TV kanalan zein Yocomekin iragartzeko, komunikazio-spot bat egiteko; eta Morgan Crearekin dokumental bat egiteko.

IV.- OPOSIZIO LEHIAKETAK

2018an, plantillarentzat entzunaldiak egin dira:

- 2018ko otsailean kontrabaxu solistaren (postu bat) eta tutti kontrabaxuaren (bi postu) entzunaldia
- 2018ko martxoan tronpa solistako entzunaldia (barnekoa, hutsik dagoen titularraren behin betiko baja eman arte)
- 2018ko ekainean tinbal eta perkusio solistaren entzunaldia
- 2018ko ekainean tinbal eta perkusio solistarentzako laguntza
- 2018ko abuztuan klarinete solistaren entzunaldia, % 75eko txanda-kontratua
- 2018ko abuztuan tutti biolinaren entzunaldia (4 postu, horietako bat % 75eko txanda-kontratukoa)
- 2018ko urrian tutti biolaren entzunaldia (horietako bat barnekoa, hutsik dagoen titularraren behin betiko baja eman arte)
- 2018ko urrian tutti basoiaren entzunaldia

- Grabación de "*Piano espressivo*" de Fernando Velázquez bajo su dirección.
- Grabación de "*Adagio for strings*" de Xabier Zabala con Fernando Velázquez
- Se graba en video la interpretación de la *Sinfonía nº 2* de Sibelius en el 1º concierto de abono 2018-2019 para uso promocional Orquesta.

III.2. GRABACIONES RADIO/TV

- Euskadi Irratia ha grabado y emitido todos los programas de abono y el sinfónico de Quincena Musical. Radio Euskadi y Radio Vitoria también han incluido estas emisiones. Se distribuyen estas grabaciones a RNE-Radio Clásica para su posterior difusión.
- EITB graba el 3º Concierto de Abono de la 2018-2019 para una emisión de televisión así como para difusión en streaming en su web.
- Se graba el ballet "*Marie Antoinette*" con el ballet Biarritz con "Les Films Figures" para emitir en canal de Internet Media-TV así como con Yocom para hacer spot de comunicación y con Morgan Crea para la realización de un documental

IV.- CONCURSOS OPOSICIÓN

En 2018 se realizan audiciones para plantilla:

- Febrero 2018 Audición Contrabajo Solista (un puesto) y Contrabajo Tutti (dos puestos)
- Marzo 2018 Audición Trompa solista (interino hasta resolución de baja definitiva del titular vacante)
- Junio 2018 Audición Solista de Timbales y Percusión
- Junio 2018 Audición ayuda de Solista de Timbales y Percusión
- Agosto 2018 Audición Clarinete Solista, contrato relevo al 75%
- Agosto 2018 Audición Violín tutti (4 puestos, uno de ellos, contrato relevo al 75%)
- Octubre 2018 Audición Viola Tutti (3 puestos, uno de ellos interino hasta resolución de baja definitiva del titular vacante)
- Octubre 2018 Audición Fagot Tutti

Master Musikene probak:

- 2018ko ekaina: Musikene masters ikasleen entzunaldiak (Biolina, Viola, Txeloa eta Kontrabaxu)
- 2018ko iraila: Musikene masters ikasleen entzunaldiak (Biolina, Viola eta Txeloa)

Pruebas Master Musikene:

- Junio 2018 audiciones alumnos masters Musikene (Violin, Viola, Cello y Contrabajo)
- Septiembre 2018 audiciones alumnos masters Musikene (Violin, Viola y Cello)

V.- ARTISTA GONBIDATUAK

Jarraian zehazten dira urte honetan Orkestrarekin lan egin duten zuzendari, solista instrumentista, ahots-solista eta talde koralen izenak.

V.- ARTISTAS INVITADOS

Se detallan a continuación los nombres de Directores, Solistas Instrumentistas, Solistas Vocales y Agrupaciones Corales que han trabajado con la Orquesta durante este año.

ZUZENDARIAK

DIRECTORES

Treviño	Robert	Zuzendari titularra / Director Titular)
		2018/2019 Abonuak 01
		2018/2019 Abonuak 03
		2018/2019 Abonuak 04
		2018/2019 Abonuak 09
		2018/2019 Abonuak 10
		2018/2019 Abonuak 11
		2018/2019 Europarako Bira
		2018/2019 Festival Ravel
Arrivabeni	Paolo	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 01
Bloxham	Jonathan	2018/2019 Musika-Música
Frizza	Riccardo	2018/2019 OLBE 02
Graf	Hans	2018/2019 Abonuak 08
Halfiter	Pedro	2018/2019 OLBE 01
Levy-Thiébaud	Mélanie	2018/2019 Abonuak 05
		2018/2019 Abonuak 06
		2018/2019 Malandain Ballet Biarritz
		2018/2019 Versailles Jaialdia
Lindberg	Christian	2018/2019 Abonuak 02
Ocaña	Carlos	2018/2019 Matinée 04
Ocón	Juan José	2018/2019 El Diario Vasco Gabon Kontzertua
Puga	Asier	2018/2019 Musika gela 03
Sagripanti	Giacomo	2018/2019 OLBE 03 Gala liriko
Sainz Alfaro	José Antonio	2018/2019 Donostiako Orfeoia. Bazkideentzako kontzertua
Sánchez	Iker	2018/2019 EOS Herrietan 01
Velázquez	Fernando	2018/2019 BSO Elkano+CD Kooperatibak+BSO Soinujolearen Semea
		2018/2019 Donostiako Nazioarteko Zinemaldia
Zacharias	Christian	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 02
Zukerman	Pinchas	2018/2019 Abonuak 07

SOLISTA INSTRUMENTISTAK

SOLISTAS INSTRUMENTISTAS

Achucarro	Joaquín	Piano	2017/2018 Universidad Autónoma de Madrid. Amaiera kontzertua
Cañada	Mikel	Piano	2017/2018 Musika gela 01
Carmona	Iván	Cello	2018/2019 Matinée 03
Coma Casellas	Mireia	Violin	2017/2018 EOS herrietan 02
Egiazabal	Ana	Cello	2017/2018 Musika gela 01
Esteban	Maite	Piano	2017/2018 Musika gela 01
Garay Moragues	Dani	Percussion	2017/2018 Matinée 14
Gluzman	Vadim	Violin	2018/2019 Europarako Bira
Hardenberger	Hákan	Trumpet	2017/2018 Abonuak 04
Herrero	Francisco Javier	Violin	2018/2019 Matinée 03
Hough	Stephen	Piano	2018/2019 Abonuak 03
Lamsma	Simone	Violin	2017/2018 Abonuak 08
León Rosas	Gabriel	Double Bass	2017/2018 Matinée 14
Lindberg	Christian	Trombone	2018/2019 Abonuak 02
Lugansky	Nicolai	Piano	2017/2018 Abonuak 10
Machmar	Waldemar	Violin	2018/2019 El Diario Vasco Gabon Kontzertua
Makhtin	Dmitri	Violin	2017/2018 Abonuak 06 - Scène National du Sud-Aquitain
			2018/2019 Festival Ravel
Martínez Imai	Ekhi	Violin	2017/2018 EOS herrietan 02
Martín-Royo	Joan	Bass	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 01
Monighetti	Ivan	Cello	2017/2018 Abonuak 07
Núñez	Lorena	Viola	2018/2019 Matinée 03
Prammer	Bernhard	Organ	2018/2019 Europarako Bira
Salvador	Iñaki	Piano	2017/2018 Matinée 08
Solínis Aspiazú	Enrike	Guitar	2017/2018 Matinée 14
Torre	Igor	Violin	2015/2016 Musika gela 02
Zabala	Xabier	Piano	2015/2016 Musika gela 02
Zacharias	Christian	Piano	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 02
Zeberio	Xabier	Kalimba,	2018/2019 Matinée 03
		Nyckelharp,	
		Violin	
Zeberio	Miren	Baroque Violin	2017/2018 Matinée 14
Zimmermann	Frank Peter	Violin	2017/2018 Abonuak 05

AHOTS SOLISTAK

SOLISTAS VOCALES

Alemán	Andoni	Narrator	2017/2018 Matinée 10
Amo	Alicia	Soprano	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 02
Arteta	Ainhoa	Soprano	2018/2019 OLBE 01
Baczyk	Krzysztof	Bass	2018/2019 OLBE 01
Beristain	Iholdi	Solo Voice	2018/2019 Donostiako Nazioarteko Zinemaldia
Brito	Francisco	Tenor	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 01
Díaz	José Manuel	Baritone	2018/2019 OLBE 01
Erdmann	Mojca	Soprano	2018/2019 Europarako Bira
Etxabe	Jon Imanol	Solo Voice	2018/2019 Donostiako Orfeoia. Bazkideentzako kontzertua
Ezenarro	Arantza	Soprano	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 01
Goikoetxea	Vanessa	Soprano	2018/2019 OLBE 01
Harvey	Peter	Baritone	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 02
Ilincai	Teodor	Tenor	2018/2019 OLBE 01
Larrañaga	Ainhoa	Solo Voice	2018/2019 Donostiako Nazioarteko Zinemaldia
Latorre	Fernando	Bass	2018/2019 OLBE 01

Machado	Aquiles	Tenor	2017/2018 Abonuak 11
Mendiola	Aritz	Solo Voice	2018/2019 Donostiako Nazioarteko Zinemaldia
Menéndez	David	Baritone	2018/2019 OLBE 01
Mitterutzner	Martin	Tenor	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 02
Mouriz	Clara	Mezzo Soprano	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 02
Nuccio	Jessica	Soprano	2018/2019 OLBE 01
Nusspaumer	Martin	Tenor	2018/2019 OLBE 01
Ortega	Ainara	Solo Voice	2017/2018 Matinée 08
Pabyan	Amanda	Soprano	2017/2018 Abonuak 11
Peris	Sebastià	Tenor	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 01
Pisaroni	Luca	Bass	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 01
Pizzolato	Marianna	Alto	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 01
Resmark	Susanne	Mezzo Soprano	2017/2018 Abonuak 11
Rucinski	Artur	Baritone	2018/2019 OLBE 01
Sancho	Elena	Soprano	2017/2018 Abonuak 09
Siwek	Rafal	Bass	2017/2018 Abonuak 11
Zahara		Solo Voice	2018/2019 Donostiako Nazioarteko Zinemaldia

ABESBATZAK

COROS

Andra Mari Abesabatza	Chorus	2017/2018 Musikaste
		2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 02
Bilboko Koral Elkarte	Children Chorus	2018/2019 OLBE 01
Coro de Ópera de Bilbao	Chorus	2018/2019 OLBE 01
Donostiako Orfeoi Gaztea	Chorus	2018/2019 Donostiako Orfeoi. Bazkideentzako kontzertua
Donostiako Orfeoi Txikia	Chorus	2018/2019 Donostiako Orfeoi. Bazkideentzako kontzertua
Donostiako Orfeoi	Chorus	2017/2018 Abonuak 11
		2018/2019 BSO Elcano+CD Kooperatibak+BSO Soinujolearen Semea
		2018/2019 Donostiako Orfeoi. Bazkideentzako kontzertua
Donostiako Orfeoiko Abeslari Txikiak	Chorus	2018/2019 Donostiako Orfeoi. Bazkideentzako kontzertua
Easo Abesbatza	Chorus	2018/2019 Donostiako Musika Hamabostaldia 01
Kontari Abesbatza	Children Chorus	2018/2019 El Diario Vasco Gabon Kontzertua
Kup taldea	Chorus	2018/2019 Donostiako Nazioarteko Zinemaldia
Landarbaso Abesbatza	Chorus	2018/2019 El Diario Vasco Gabon Kontzertua

BESTE ZENBAIT

OTROS

Aukeran dantza taldea	2018/2019 El Diario Vasco Gabon Kontzertua
Ballet Biarritz	2018/2019 Malandain Ballet Biarritz
Dantzeri	2017/2018 Musika gela 02
Pirritx, Porrotx eta Marimotots	2015/2016 Musika gela 02

VI.- INTERESEKO BESTELAKO DATUAK

- Hamabostean behin, hedapen orokorreko irrati-programetan presentzia dago: Radio Euskadi, Euskadi Irratia eta Onda Vasca.
- Orkestraren jardueren parte hartu dute 17 zuzendarik, 30 solista instrumentistak, 32 ahots solistak eta bertako 11 koruk, baita bertako 3 dantza-konpaini eta Pailaso konpaini bat ere.
- 2017/2018 kurtsoaren zehar, Musikeneko Orkestra Praktiken Masterra hasi da 18 ikaslerekin eta 2018-2019 kurtsoan 16 ikaslerekin.
- Euskal musikagileen obrak interpretatu dira. Besteak beste honako egile hauenak: Aitor Amézaga, Juan Crisóstomo Arriaga, Joseba Beristain, Aita Donostia, Josu Elberdin, Aitor Furundarena, Jesús Guridi, Ken Zazpi, Mikel Laboa, Ramón Lazkano, M^o Eugenia Luc, Harkaitz Martínez de San Vicente, M^a Luisa Ozaita, Beltrán Pagola, Juan Carlos Pérez, Maurice Ravel, Manuel de Sagasti, Rodrigo A. de Santiago, Pablo Sorozábal, Imanol Urbiet, Ramón Usandizaga, Fernando Velázquez, Xabier Zabala y Xabier Zeberio, así como arreglos de Tomás Aragüés, Josu Elberdin, Iker González, José de Olaizola, Iñaki Salvador, Xabier Sarasola, Enrike Solinís eta Xabier Zeberio. Gainera, *Agata* euskal gaiei buruzko obra bat enkargatu zaio Stephen Hough konpositore britainiarrari, abonamendu-programan estreinatu dena.
- Emakumeen presentzia osatzen dute: 5 instrumentu-solistak, 15 kantari solistak eta 6 konpositorek.

VI.- OTROS DATOS DE INTERÉS

- Quincenalmente se mantiene presencia en programas de radio de difusión general de Radio Euskadi, Euskadi Irratia y Onda Vasca.
- En las actividades de la Orquesta han participado 17 directores, 30 solistas instrumentistas, 32 solistas vocales y 11 coros del País, además de 3 Compañía de Danza y 1 Compañía de Payasos.
- Durante el curso 2017/2018 se continúa el Master de Prácticas Orquestales de Música con 18 alumnos y en el curso 2018-2019 con 16 alumnos.
- Se han interpretado obras de compositores vascos. Entre ellas obras de Aitor Amézaga, Juan Crisóstomo Arriaga, Joseba Beristain, Aita Donostia, Josu Elberdin, Aitor Furundarena, Jesús Guridi, Ken Zazpi, Mikel Laboa, Ramón Lazkano, M^o Eugenia Luc, Harkaitz Martínez de San Vicente, M^a Luisa Ozaita, Beltrán Pagola, Juan Carlos Pérez, Maurice Ravel, Manuel de Sagasti, Rodrigo A. de Santiago, Pablo Sorozábal, Imanol Urbiet, Ramón Usandizaga, Fernando Velázquez, Xabier Zabala y Xabier Zeberio, así como arreglos de Tomás Aragüés, Josu Elberdin, Iker González, José de Olaizola, Iñaki Salvador, Xabier Sarasola, Enrike Solinís y Xabier Zeberio. Además, se ha encargado una obra sobre temática vasca "*Agata*" al compositor británico Stephen Hough que ha sido estrenada en programa de abono.
- La presencia femenina cuenta con una directora, 5 solistas instrumentales, 15 solistas vocales y 6 compositoras.

ABONUEI ETA AUDIENTZIARI BURUZKO DATUAK
DATOS SOBRE ABONOS Y AUDIENCIA

Sone

B

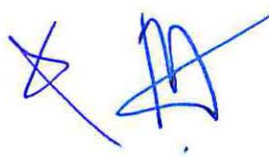
ABONUAK

Sozietatearen diru-sarreraren ehuneko handi bat haren berezko eta ohiko denboraldiko kontzertuetarako abonuetatik datoz. Horien bilakaera taula honetan zehazten da:

ABONOS

Un elevado porcentaje de los ingresos de la Sociedad provienen de la venta de abonos para los conciertos de su propia y habitual Temporada; la evolución de los mismos se concreta en el siguiente cuadro:

DENBORADA TEMPORADA	DONOSTIA SAN SEBASTIÁN	BILBO BILBAO	GASTEIZ VITORIA	IRUÑA PAMPLONA	GUZTIRA TOTAL
82/83	528	349	76	—	953
83/84	436	257	79	—	772
84/85	929	573	386	—	1.888
85/86	1.423	609	429	178	2.639
86/87	2.284	857	460	536	4.137
87/88	1.967	780	405	410	3.562
88/89	2.016	562	256	488	3.322
89/90	1.991	551	252	514	3.308
90/91	1.989	516	268	516	3.289
91/92	2.022	497	282	531	3.332
92/93	1.950	512	386	617	3.465
93/94	1.762	406	341	601	3.110
94/95	1.778	393	288	639	3.098
95/96	1.790	356	247	659	3.052
96/97	2.110	470	472	763	3.815
97/98	2.023	609	462	772	3.866
98/99	2.000	678	478	791	3.947
99/00	2.950	1.606	500	796	5.852
00/01	2.968	1.564	581	797	5.910
01/02	2.976	1.574	596	796	5.942
02/03	2.981	1.553	652	797	5.983
03/04	2.994	1.549	702	1.376	6.621
04/05	3.017	1.570	708	1.399	6.694
05/06	3.036	1.559	715	1.406	6.716
06/07	3.036	1.512	698	1.399	6.645
07/08	3.032	1.522	691	1.396	6.641
08/09	3.038	1.532	685	1.395	6.650
09/10	3.040	1.605	706	1.374	6.725
10/11	3.033	1.624	726	1.343	6.726
11/12	3.002	1.589	734	1.331	6.656
12/13	2.972	1.538	738	1.331	6.579
13/14	2.917	1.512	738	1.327	6.494
14/15	2.933	1.468	744	1.321	6.466
15/16	2.914	1.452	740	1.319	6.425
16/17	2.913	1.455	741	1.319	6.428
17/18	2.970	1.495	742	1.336	6.543
18/19	2.918	1.467	738	1.337	6.460

Egoitzari dagokionez, Matinée-n zikloak abonua propioak ditu. Bilakaera hau izan du:

En cuanto a la Sede, el ciclo de Matinéas cuenta con sus propios abonos, cuya evolución ha sido la siguiente:

DENBORALDIA TEMPORADA	ABONU KOP. Nº ABONOS
93/94	314
94/95	414
95/96	470
96/97	468
97/98	321
98/99	314
99/00	291
00/01	292
01/02	290
02/03	313
03/04	310
04/05	367
05/06	359
06/07	361
07/08	350
08/09	339
09/10	310
10/11	281
11/12	278
12/13	276
13/14	287
14/15	296
15/16	294
16/17	302
17/18	304
18/19	354



96/97 denboraldiari dagokionez, abonua berezi bat dago musika-eskola eta kontserbatorioetako ikasleentzat. Ekimen horrek indarrean dirau eta bilakaera historiko hau izan du:

Desde la Temporada 96/97 existe un abono especial para alumnado de Escuelas de Música y Conservatorios; esta iniciativa continua vigente y su evolución histórica ha sido la siguiente:

DENBORADA TEMPORADA	DONOSTIA SAN SEBASTIÁN	BILBO BILBAO	GASTEIZ VITORIA	IRUÑA PAMPLONA	GUZTIRA TOTAL
96/97	290	159	235	105	789
97/98	152	128	157	81	518
98/99	91	159	158	52	460
99/00	328	501	154	43	1.026
00/01	299	467	136	-(1)	902
01/02	275	460	144	-(1)	879
02/03	276	433	149	-(1)	858
03/04	234	410	167	53	864
04/05	184	407	160	45	796
05/06	169	396	155	41	761
06/07	182	359	131	45	717
07/08	185	337	106	45	673
08/09	190	370	97	45	702
09/10	190	456	107	46	799
10/11	192	482	109	55	838
11/12	194	477	90	51	812
12/13	233	434	107	74	848
13/14	190	463	103	66	822
14/15	169	458	110	64	801
15/16	177	463	110	70	820
16/17	176	493	111	75	855
17/18	174	529	77	74	854
18/19	156	503	43	83	785

(1) Edukiera-mugengatik/Por limitaciones de aforo.

Abonu horiek dagoeneko kontuan hartu dira abonuen taula orokorrean jasotako zifretan.

Estos abonos ya están considerados en las cifras reflejadas en el cuadro general de abonos.

Hortaz, 18/19 denboraldian, abonua guztira 6.814 izango lirateke.

El total de abonos, por tanto, en la Temporada 18/19 ascendería a 6.814.

AUDIENTZIA

Jarraian datorren taulan, Orkestrak antolatu eta/edo partaidetutako jardueretarako bertaratzeak jasotzen dira 10 urteko historikoan:

AUDIENCIA

Se reflejan en el siguiente cuadro las asistencias, a actividades organizadas y/o participadas por la Orquesta, de un histórico de 10 años:

URTEAK AÑOS	JARDUERA KOP. Nº ACTIVIDADES	BERTARATUAK (1) ASISTENTES (1)
2009	117	139.694
2010	125	144.829
2011	139	153.564
2012	136	140.439
2013	142	139.348
2014	129	122.560
2015	144	131.543
2016	151	142.666
2017	150	132.077
2018	160	126.413

(1) Abonatu guztiak bertaratutzat hartzen dira.
Se supone la asistencia de la totalidad de abonados/as

Abonu-kontzertuen batez besteko okupazioa, egoitza kanpo, %74,18koa izan da azken urtean.

El porcentaje medio de ocupación en los conciertos de abono al margen de la sede del último año ha sido del 74,18%



DATU EKONOMIKO NAGUSIAK / PRINCIPALES DATOS ECONÓMICOS

- . Inbertsioak / Inversiones**
- . Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzak / Subvenciones Gobierno Vasco**
- . Diru-sarrera propioak / Ingresos propios**
- . Emaizak / Resultados**
- . Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko aldia / Periodo medio de pago a proveedores**

INBERTSIOAK

Orkestrak urte honetan egindako inbertsioak honela sailka daitezke:

INVERSIONES

Las inversiones que la Orquesta ha realizado en ese año se pueden agrupar como sigue:

	Zenbatekoa (eurotan) Importe (euros)
- Informatika-aplikazioak / Aplicaciones informáticas	11.682
- Eraikinak eta instalazioak / Edificios e Instalaciones	29.212
- Altzariak eta lanabesak / Mobiliario y enseres	2.860
- Informatika-tresneria / Equipos Informáticos	3.208
- Bilgarriak / Embalajes	1.934
- Partiturak / Partituras	2.681
GUZTIRA / TOTAL	51.577

Aurrekontuetan onartutako 530.000 euro-etatik 478.423 euro inbertitu gabe gelditu dira 2018-an aurreikusitako obrak ez izan direlako egin Sedean. Obrak 2019-an egingo dira.

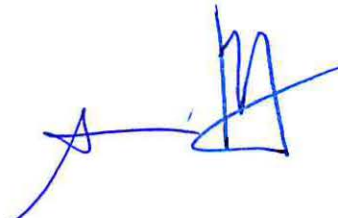
Quedando 478.423 euros pendientes de aplicación hasta los 530.000 € presupuestados, correspondientes a la obras no ejecutadas en la Sede de la OSE en 2018 y que se realizarán en 2019.

EUSKO JAURLARITZAREN DIRU LAGUNTZAK

Eusko Jaurlaritzak emandako guztizkoa (hura da Sozietate Publiko honen bazkide bakarra) ustiapen-gastuak finantzatzeko 2018. urtean 7.501.584 euro izan da.

SUBVENCIONES GOBIERNO VASCO

El total concedido por el Gobierno Vasco, socio único al que pertenece esta Sociedad Pública, para financiar gastos de explotación ha ascendido en el año 2018 a 7.501.584 euros.



DIRU SARRERA PROPIOAK

Diru-sarrera propioztat ulertzen dira
Sozietatearen jardueran zuzenean sortutakoak

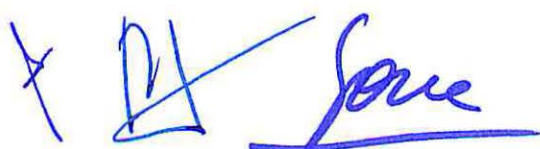
Azken urteetan, datu horiek bilakaera hau izan
dute:

INGRESOS PROPIOS

Se entienden por ingresos propios los generados
directamente por la actividad de la Sociedad.

La evolución de estos datos en los últimos años
ha sido la siguiente:

URTEA AÑO	DIRU SARRERA PROPIOAK INGRESOS PROPIOS	ERKIDEGOAREN EKARPENA APORTACIÓN COMUNIDAD	%
1995	618.880	4.142.825	14,9
1996	705.799	4.267.186	16,5
1997	778.791	4.243.145	18,4
1998	959.113	4.310.459	22,3
1999	927.548	4.531.493	20,5
2000	1.105.201	5.536.524	20,0
2001	1.114.524	5.707.620	19,4
2002	1.125.681	5.841.075	19,3
2003	1.185.683	5.649.515	21,0
2004	1.383.692	5.822.615	23,8
2005	1.339.813	6.281.900	19,6
2006	1.418.944	6.489.912	21,9
2007	1.522.693	7.762.000	19,6
2008	1.659.449	7.550.132	22,0
2009	1.753.450	7.719.150	22,7
2010	1.581.765	7.483.984	21,1
2011	1.608.248	7.075.200	22,7
2012	1.566.413	6.475.994	24,2
2013	1.406.551	6.745.590	20,9
2014	1.321.298	6.331.782	20,9
2015	1.378.303	6.961.976	19,8
2016	1.355.521	7.046.915	19,2
2017	1.481.853	7.374.638	20,1
2018	1.380.568	7.501.584	18,2



DIRU SARRERAK SORTZEKO AHALMENA

Erkidegoaren diru-laguntzak alde batera utzita Sozietateak lortutako diru-sarrera guztien eta Sozietatearen guztiko diru-sarreraren arteko lotura portzentuala, kontuan hartu gabe, inola ere, kapitaleko diru-laguntzen edo antzekoen amortizazioa.

1988 ezkerro, bilakaera historiko hau izan du:

CAPACIDAD DE GENERACIÓN DE INGRESOS

Relación porcentual entre el total de ingresos obtenidos por la Sociedad, al margen de las Subvenciones de la Comunidad, y los ingresos totales de la Sociedad, sin considerar, en ningún caso, la amortización de las Subvenciones de capital o similares.

Su evolución histórica desde 1988 es la siguiente:

URTEA AÑO	SORTUTAKO SARRERAK INGRESOS GENERADOS	SARRERAK GUZTIRA INGRESOS TOTALES	%
1988	383.398	2.724.622	14,07
1989	408.310	3.150.361	12,94
1990	535.334	3.594.677	14,89
1991	663.163	4.177.551	15,87
1992	656.924	4.613.922	14,24
1993	660.951	4.721.215	14,00
1994	597.592	4.584.707	13,03
1995	700.041	4.842.865	14,46
1996	801.372	5.068.557	15,81
1997	842.817	5.085.963	16,57
1998	1.046.903	5.357.362	19,54
1999	1.143.858	5.675.411	20,15
2000	1.188.393	6.724.917	17,67
2001	1.405.587	7.113.207	19,76
2002	1.424.100	7.265.175	19,60
2003	1.283.931	6.933.446	18,52
2004	1.474.578	7.297.193	20,02
2005	1.470.122	7.752.022	18,96
2006	1.644.113	8.134.025	20,21
2007	1.696.194	9.458.194	17,93
2008	1.778.091	9.328.223	19,06
2009	1.799.138	9.518.288	18,90
2010	1.603.309	9.087.292	17,64
2011	1.645.887	8.721.087	18,87
2012	1.579.252	8.055.246	19,61
2013	1.409.693	8.155.285	17,29
2014	1.324.630	7.656.413	17,30
2015	1.378.847	8.340.824	16,53
2016	1.355.521	8.403.755	16,12
2017	1.481.853	8.835.848	16,77
2018	1.380.568	8.965.250	15,39

EMAITZAK

Urteko kontuetan jasotzen denez, urteko kontuetan azken emaitza -3.998 eurokoa da.

RESULTADOS

Tal como aparece reflejado en las cuentas anuales el resultado final es de -3.998 euros.

**HORNITZAILEEI ORDAINTZEKO BATEZ
BESTEKO ALDIA**

**PERIODO MEDIO DE PAGO A
PROVEEDORES**

	2018 urtea / Año 2018		2017 urtea / Año 2017	
	Zenbatekoa Importe	%	Zenbatekoa Importe	%
Gehieneko legezko epearen baruan / Dentro de plazo máximo legal	2.167.537	96	1.829.754	90
Gainerakoa / Resto	93.036	4	213.583	10
Ekitaldiko gastu guztiak / Total pagos del ejercicio	2.260.573	100	2.043.337	100
PMP ordainketak gainditutako eguneko / PMP pagos días excedidos	53		28	
Abenduaren 12an legezko gehieneko gainditzen duten gerorapenak / Aplazamientos que a 31.12 sobrepasan el máximo legal	11.745		7.827	

Lanean dihardugu fakturak ordaindu aurreko izapideak eta kontrolak arintzeko, behar adina denbora egon dadin fakturak jasotzeko dataren artean eta ordaintzeko gehieneko dataren artean, indarrean dagoen legeria betetzarren.

Seguimos trabajando en agilizar los trámites y controles previos al pago de las facturas, de manera que haya tiempo suficiente entre la fecha de recepción de las facturas y la fecha máxima de pago con el fin de cumplir con la legalidad vigente.

BINGEN ZUPIRIA GOROSTIDI jaunak eta AITZIBER ATORRASAGASTI CALCEDO andreak, EUSKADIKO ORKESTRA, S.A. sozietateko presidente eta idazkari gisa, hurrenez hurren, adierazten dute beren sinadurak Sozietate horren urteko kontuak eta kudeaketa-txostena (2018ko ekitaldikoak) osatzen dituzten orrialde guztietan estanpatu dituztela

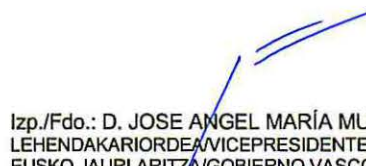
Era berean, gainerako administratzaileak ados daude aipatutako urteko kontuen eta kudeaketa-txostenaren formulazioarekin. Horregatik sinatu dute dokumentu hau.

Don BINGEN ZUPIRIA GOROSTIDI y Doña AITZIBER ATORRASAGASTI CALCEDO, en calidad de presidente y secretaria, respectivamente, de la Sociedad "ORQUESTA DE EUSKADI, S.A." manifiestan que han estampado su firma en todas las hojas que constituyen las cuentas anuales y el informe de gestión de dicha Sociedad correspondientes al ejercicio 2018.

A su vez el resto de administradores dan conformidad a la formulación de las cuentas anuales e informe de gestión citados, firmando el presente documento.



Izp./Fdo.: D. BINGEN ZUPIRIA GOROSTIDI Jna.
LEHENDAKARIA/PRESIDENTE
EUSKO JAURLARITZA/GOBIERNO VASCO



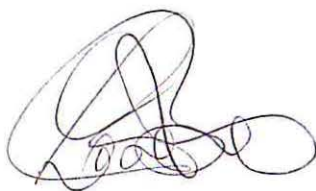
Izp./Fdo.: D. JOSE ANGEL MARÍA MUÑOZ OTAEGI Jna.
LEHENDAKARIORDEA/VICEPRESIDENTE
EUSKO JAURLARITZA/GOBIERNO VASCO



Izp./Fdo.: Dña. AITZIBER ATORRASAGASTI CALCEDO And.
IDAZKARIA/SECRETARIA
EUSKO JAURLARITZA/GOBIERNO VASCO



Izp./Fdo.: D. ENRIKE RUIZ DE GORDOA ALDA Jna.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
EUSKO JAURLARITZAKO OGASUN SAILAK PROPOSATUTA
IZENDATUTAKOA /
NOMBRADO A PROPUESTA DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA
DEL GOBIERNO VASCO



Izp./Fdo.: Dña. LOREA BILBAO IBARRA And.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
BIZKAIKO FORU ALDUNDIA/
DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA



Izp./Fdo.: Dña. MIREN JOSUNE ARIZTONDO AKARREGI
And.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
EUSKO JAURLARITZAKO OGASUN SAILAK PROPOSATUTA
IZENDATUTAKOA /
NOMBRADA A PROPUESTA DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA
DEL GOBIERNO VASCO



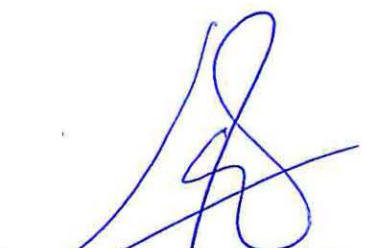
Izp./Fdo.: D. FRANCISCO ASIS AZNAR IBARRA Jna.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL



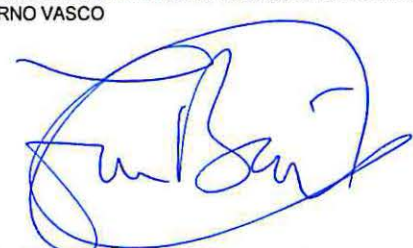
Izp./Fdo.: D. ODILE CRUCETA OLAÑETA Jna.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL



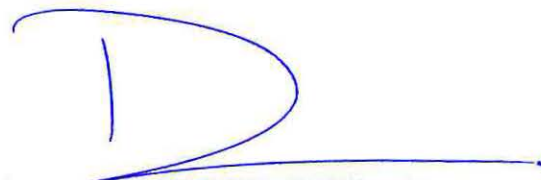
Izp./Fdo.: D. JOSÉ ANTONIO ECHENIQUE ECHEVERRÍA Jna.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
EUSKO JAURLARITZAKO OGASUN SAILAK PROPOSATUTA
IZENDATUTAKOA /
NOMBRADO A PROPUESTA DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA
DEL GOBIERNO VASCO



Izp./Fdo.: D. JOSEBA ANDONI ALCALDE AMUTXATEGI Jna.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
EUSKO JAURLARITZAKO OGASUN SAILAK PROPOSATUTA
IZENDATUTAKOA /
NOMBRADO A PROPUESTA DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA
DEL GOBIERNO VASCO



Izp./Fdo.: D. JON BAGUES ERRIONDO Jna.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
EUSKO JAURLARITZAKO OGASUN SAILAK PROPOSATUTA
IZENDATUTAKOA /
NOMBRADO A PROPUESTA DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA
DEL GOBIERNO VASCO



Izp./Fdo.: D. DENIS ITXASO GONZALEZ Jna.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA/
DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA



Izp./Fdo.: Dña. MIREN IGONE MARTINEZ DE LUNA UNANUE And.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
ARABAKO FORU ALDUNDIA/
DIPUTACIÓN FORAL DE ALAVA

Donostia-San Sebastián, 2019ko martxoaren 27a / 27 de marzo 2019.

EUSKADIKO ORKESTRA, A.B.
ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.

KAPITAL- ETA USTIAPEN-AURREKONTUEN LIKIDAZIOA /
LIQUIDACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS DE CAPITAL Y DE EXPLOTACIÓN

**AURREKONTUA BETETZEARI ETA
LEGEZKOTASUNARI BURUZKO MEMORIA-
2018 EKITALDIA**

1.- Ustiapen- eta kapital-aurrekontuak, eta aurreikusitako helburuak

Jarraian, kapitalaren eta ustiaketaren aurrekontu-exekuzioa aurkeztuko dugu. Bertan, aurrekontu eguneratuen barruan sartzen diren hasierako aurrekontua eta hasierako aurrekontu horretan onartutako aldaketak zehazten dira.

1.a) Ustiapen- eta kapital-aurrekontuen exekuzioa

**MEMORIA DE CUMPLIMIENTO
PRESUPUESTARIO Y DE LEGALIDAD-
EJERCICIO 2018**

1.- Presupuestos de explotación y capital, así como objetivos previstos

A continuación se presenta la ejecución de los presupuesto de capital y explotación detallando tanto el presupuesto inicial como las modificaciones autorizadas al citado presupuesto inicial, que constituyen los presupuestos actualizados.

1.a) Ejecución de los presupuestos de capital y explotación

KAPITAL AURREKONTUA / PRESUPUESTO DE CAPITAL

INBERTSIOAK / INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACIÓN	EGUNERATUA ACTUAL			
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK / FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	---	---	---	431.499	(431.499)	(100)
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA / AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS	530.000	---	530.000	51.575	478.425	90
1. IBILGETU UKIEZINA / INMOVILIZADO INTANGIBLE	7.500	---	7.500	10.082	(2.582)	(34)
2. IBILGETU MATERIALA / INMOVILIZADO MATERIAL	522.500	---	522.500	41.493	481.007	92
VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA/AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	---	---	---	46.926	(46.926)	92
INBERTSIOAK GUZTIRA / TOTAL INVERSIONES	530.000	---	530.000	530.000	---	---

FINANTZAKETA / FINANCIACIÓN	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACIÓN	EGUNERATUA ACTUAL			
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA / AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS	530.000	-----	530.000	530.000	-----	100
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA / EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	530.000	-----	530.000	530.000	-----	100
FINANTZAKETA GUZTIRA / TOTAL FINANCIACIÓN	530.000	---	530.000	530.000	---	---

USTIAPEN AURREKONTUA / PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN

Euros

GASTUAK / GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACIÓN	EGUNERATUA ACTUAL			
I. PERTSONAL-GASTUAK / GASTOS DE PERSONAL	7.213.684	---	7.213.684	7.022.065	191.619	3
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK / SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	5.661.684	---	5.661.684	5.517.038	144.646	3
2. KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK / CARGAS SOCIALES Y OTROS	1.552.000	---	1.552.000	1.505.027	46.973	3
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK / GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	1.651.000	106.900	1.757.900	1.956.278	(198.378)	(11)
2. KANPOKO ZERBITZUAK / SERVICIOS EXTERIORES	1.636.000	106.900	1.742.900	1.940.733	(197.833)	(11)
3. TRIBUTUAK / TRIBUTOS	15.000	---	15.000	15.273	(273)	(2)
4. KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK / OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE	---	---	---	272	(272)	(100)
V. KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTEZKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK / AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS	---	---	---	434.553	(434.553)	(100)
GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS	8.864.684	106.900	8.971.584	9.412.896	(441.312)	(5)

Euros

DIRU-SARRERAK / INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACIÓN	EGUNERATUA ACTUAL			
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA / IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.395.000	---	1.395.000	1.380.569	14.431	1
2. ZERBITZU-EMATEAK / PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.395.000	---	1.395.000	1.380.569	14.431	1
II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK / OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	---	---	---	14.379	(14.379)	(100)
1. OHIZ KANPOKO DIRU-SARRERAK / INGRESOS EXCEPCIONALES	---	---	---	14.379	(14.379)	(100)
IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK / TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN	7.469.684	106.900	7.576.584	7.586.449	(9.865)	---
VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK / FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	---	---	---	431.499	(431.499)	(100)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS	8.864.684	106.900	8.971.584	9.412.896	(441.312)	(5)

EUSKADIKO ORKESTRA, A.B.
ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.

PROGRAMATURIKO HELBURUEN BETETZE MAILARI BURUZKO MEMORIA /
MEMORIA DEL GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS

dagokionez —aurrekontu-kontzeptu batzuen izaera mugaduna arautzen du—, honakoa adierazi beharko da:

Finantza-inbertsioek, langile-gastuek, besteren baliabideek, transferentzien eta eman beharreko diru-laguntza arruntan eta kapitaleko diru-laguntzen baturak eta ibilgetu material eta ukiezinean egindako inbertsioen baturak ez duten onetsitako aurrekontu eguneratua gainditzen.

1.c) Ekitaldirako programatutako helburuen betetze-maila

que regula el carácter limitativo de determinados conceptos presupuestarios, indicar si:

Las inversiones financieras, gastos de personal, recursos ajenos, la suma de las transferencias y subvenciones corrientes y de capital a conceder y la suma de las inversiones en inmovilizado material e intangible, no exceden el presupuesto actualizado aprobado.

1.c) Grado de cumplimiento de los objetivos programados para el ejercicio

HELBURUA / OBJETIVOS	AURREIKUSITAKO MAGNITUDEA MAGNITUD PREVISTA	ESKURATUTAKO MAGNITUDEA MAGNITUD OBTENIDA	DESBIDERATZEEI BURUZKO IRUZKINAK COMENTARIOS DESVIACIONES
1. ZUZENEKO MUSIKA JARDUERA / ACTIVIDAD MUSICAL DIRECTA			
• PRODUZKIO PROPIOKO ABONU KONTZERTUAK / CONCIERTOS DE ABONO DE PRODUCCION PROPIA			
1. Abonu-kontzertuak Donostian / Conciertos de abono en Donostia	20	20	
2. Abonu-kontzertuak Bilbon / Conciertos de abono en Bilbao	10	10	
3. Abonu-kontzertuak Gasteizen / Conciertos de abono en Vitoria	10	10	
4. Abonu-kontzertuak Iruñean / Conciertos de abono en Pamplona	10	10	
• PARTAIDETZA JAIALDIETAN / PARTICIPACION EN FESTIVALES			
1. Donostiako Musika Hamabostaldia / Quincena Musical de Donostia	4	4	
2. Bilboko OLBE / Opera ABAO de Bilbao	5	6	Kontzertu berri baten programazioa/ Se ha programado un nuevo concierto
3. Musikaste	1	1	
4. Musika / Música en Bilbao.	2	2	
5. Musique en Cole Basque	1	1	
6. Donostiako Zinemaldia/Festival de Cine Donostia	1	1	
• BIRAK ETA TRUKEAK / GIRAS E INTERCAMBIOS			
1. Universidad Autónoma Madrid	1	1	
2. Austria-Alemania	3	3	
3. Biarritz	2	3	Kontzertu berri baten programazioa/Se ha programado un nuevo concierto
• KONTZERTUAK HERRIETAN / CONCIERTOS EN PUEBLOS			
1. Donibane Lohitzune/San Juan de Luz	1	1	
2. Durango	1	1	
3. Muskiz	1	1	
• EZOHKO KONTZERTUAK / CONCIERTOS EXTRAORDINARIOS			
1. Planetarioa Kuxaespacio	---	2	2 programazio berri/2 nuevas programaciones

HELBURUA / OBJETIVOS	AURREIKUSITAKO MAGNITUDEA MAGNITUD PREVISTA	ESKURATUTAKO MAGNITUDEA MAGNITUD OBTENIDA	DESBIDERATZEEI BURUZKO IRUZKINAK COMENTARIOS DESVIACIONES
2. Concierto de Navidad el Diario Vasco	2	1	Entsaio generala/ Ensayo general
3. Conciertos Socios Orfeón Donostiarra	2	1	Kontzertu bakar bat eskaini da/ Se ha realizado un solo concierto
• MATINÉE-AK MIRAMONEN / MATINÉES DE MIRAMÓN			
1. Malinée-ak gure egoitzan / Malinées en nuestra sede	16	16	
2. PEDAGOGIKOA - DIBULGAZIOZKOA / PEDAGOGICA - DIVULGATIVA			
• FAMILIA ETA ESKOLA UMEEN KONTZERTUAK / CONCIERTOS EN FAMILIA Y ESCOLARES			
1. Familia-kontzertuak Donostian / Conciertos en familia en Donostia	2	3	Kontzertu berri baten programazioa/ Se ha programado un nuevo concierto
2. Familia-kontzertuak Gasteizen / Conciertos en familia en Vitoria	5	4	Kontzertu bat gutxiago eskaini da/ Se ha realizado un concierto menos
3. Familia-kontzertuak Bilbon / Conciertos en familia en Bilbao	4	4	
4. Eskolarteko kontzertuak Donostia / Conciertos escolares Donostia	27	27	
5. Eskolarteko kontzertuak Bilbo / Conciertos escolares Bilbao	8	8	
6. Aurretiko sentsibilizazio tailerrak / Talleres de sensibilización previos	8	7	Tailer bat gutxiago eskaini da/ Se ha realizado un taller menos
7. Entsegu irekiak eskolarrentzat / Ensayos abiertos escolares	3	2	Entsaio bat gutxiago eskaini da/ Se ha realizado un ensayo menos/
8. FEVAS bideo aktibitateak/ Actividad video FEVAS	—	1	Programazio berri bat/ Una nueva programación/
• IRRATSAIOAK / PROGRAMAS RADIOFONICOS			
1. Hamabost egunean behingo presentzia Euskadi Irratian / Presencia quincenal en Radio Euskadi/Euskadi Irratia	1	1	
2. Hamabost egunean behingo presentzia Onda Vascan / Presencia quincenal en Onda Vasca	1	1	
• BALIOZKO GAZTEEN SUSTAPENA/ FOMENTO JÓVENES VALORES			
1. Musikeneri eskainitako Master-class-ak/ Master-Classes ofrecidas en Musikene	4	7	Klase berri batzuk eskaini zaizkio Musikeneri/ Nuevas clases ofrecidas a Musikene
2. Treviño Maixuaren jardunaldia Musikenen/ Participación Maestro Treviño en Musikene	3	3	
3. Musikeneko Master Ikasleen Programa/ Programa Alumnos Masters Musikene	1	1	
4. 4 Actividad con Directores Jóvenes/ Zuzendari Gazteekin Jardunaldia	1	1	
3. IRARKETAK / GRABACIONES			
• GRABACIONES DISCOGRÁFICAS / IRARKETA DISKOGRAFIKOAK			
1. BSO "Elcano" Dibulitoon.	1	1	
2. BSO "El hijo del acordeonista"	1	1	
3. CD Cooperativas Mondragon	1	1	
4. CD B.Hermann "La novia vestida de negro"	1	1	
5. Sintonia documental Natura TV3	1	1	
6. Adagio de Xabier Zabala, Instituto Gogora	1	1	
7. "Piano espressivo" de F.Velazquez	—	1	Programazio berri bat/ Una nueva programación
8. Video Promocional Sibelius N.2	—	1	Programazio berri bat/ Una nueva programación

HELBURUA / OBJETIVOS	AURREIKUSITAKO MAGNITUDEA MAGNITUD PREVISTA	ESKURATUTAKO MAGNITUDEA MAGNITUD OBTENIDA	DESBIDERATZEEI BURUZKO IRUZKINAK COMENTARIOS DESVIACIONES
• IRRATI ETA TELEBISTA GRABAZIOAK / GRABACIONES RADIO Y TELEVISION			
1. Abonu-programak Euskadi Irratian / Programas de abono en Radio Euskadi/Euskadi Irratia	1	1	
2. Abonu kontzertuak ETBrekin / Conciertos de abono con EITB	1	1	
3. Abonu-programak: RNE-Irrati Klasikoa / Programas de abono en RNE-Radio Clásica.	1	1	
4. Entzunaldiak EOSen streaming-etik / Audiciones desde web OSE streaming	1	1	
4. ENTZUNALDIAK / AUDICIONES			
• HAUTAKETA PROBAK / PRUEBAS DE SELECCIÓN			
1. Planitillako plazak betetzeko probak / Pruebas para cubrir plazas de plantilla	9	9	
2. Barneko probak / Pruebas internas	---	---	
3. Kolaboratzaileen probak/ Pruebas Colaboradores	---	---	
4. Musikene audizioak/Audiciones Musikene	7	7	

